

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 33



Ediția în limba română

Legislație

Anul 58

10 februarie 2015

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul (UE) 2015/192 al Consiliului din 9 februarie 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 174/2005 de impunere a anumitor restricții privind acordarea asistenței pentru activități cu caracter militar în Côte d'Ivoire 1
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/193 al Comisiei din 5 februarie 2015 de aprobare a unei modificări care nu este minoră din caietul de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Schwäbische Maultaschen/Schwäbische Suppenmaultaschen (IGP)] 4
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/194 al Comisiei din 5 februarie 2015 de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Ossau-Iraty (DOP)] 5
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/195 al Comisiei din 5 februarie 2015 de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Brocciu corse/Brocciu (DOP)] 6
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/196 al Comisiei din 5 februarie 2015 de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Toma Piemontese (DOP)] 7
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/197 al Comisiei din 5 februarie 2015 de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Agljo Bianco Polesano (DOP)] 8

RO

Acele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/198 al Comisiei din 6 februarie 2015 de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 în ceea ce privește rubrica referitoare la Canada din lista cu țări terțe, teritorii, zone sau compartimente din care anumite produse obținute de la păsări de curte pot fi importate în Uniune sau pot tranzita Uniunea în contextul riscului de gripă aviară înalt patogenă⁽¹⁾ 9

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/199 al Comisiei din 9 februarie 2015 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 12

DECIZII

- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/200 a Consiliului din 26 ianuarie 2015 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/170/UE de stabilire a listei de țări terțe necooperante în ceea ce privește combaterea activităților de pescuit INN în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat cu privire la Sri Lanka 15
- ★ Decizia (UE) 2015/201 a Consiliului din 27 ianuarie 2015 privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Subcomitetului pentru măsuri sanitare și fitosanitare, al Subcomitetului vamal și al Subcomitetului pentru indicații geografice instituite prin Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte, cu privire la adoptarea deciziilor Subcomitetului pentru măsuri sanitare și fitosanitare, ale Subcomitetului vamal și ale Subcomitetului pentru indicații geografice privind regulamentul lor de procedură 19
- ★ Decizia (PESC) 2015/202 a Consiliului din 9 februarie 2015 de modificare a Deciziei 2010/656/PESC de reînnoire a măsurilor restrictive impuse împotriva Côte d'Ivoire 37
- ★ Decizia (PESC) 2015/203 a Consiliului din 9 februarie 2015 în sprijinul propunerii Uniunii privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic, ca o contribuție la măsuri privind transparența și consolidarea încrederii în activitățile din spațiul cosmic 38
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/204 a Comisiei din 6 februarie 2015 de modificare a anexei II la Decizia 2007/777/CE în ceea ce privește rubrica referitoare la Canada din lista țărilor terțe sau a părților acestora din care se autorizează introducerea în Uniune de produse din carne și stomacuri, vezici și intestine tratate, cu privire la gripa aviară înalt patogenă [notificată cu numărul C(2015) 554]⁽¹⁾ 45
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/205 a Comisiei din 6 februarie 2015 de modificare a Deciziei 2006/415/CE privind măsurile de protecție legate de apariția unui focar de gripă aviară înalt patogenă de subtip H5N1 la păsările domestice din Bulgaria [notificată cu numărul C(2015) 699]⁽¹⁾ 48
- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/206 a Comisiei din 9 februarie 2015 privind aprobarea sistemului de iluminat exterior eficient obținut prin utilizarea de diode electroluminiscente propus de Daimler AG ca tehnologie inovatoare ce permite reducerea emisiilor de CO₂ generate de autoturisme, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹⁾ 52

Aviz cititorilor (a se vedea pagina 59)

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2015/192 AL CONSILIULUI

din 9 februarie 2015

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 174/2005 de impunere a anumitor restricții privind acordarea asistenței pentru activități cu caracter militar în Côte d'Ivoire

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215 alineatul (1),

având în vedere Decizia 2010/656/PESC a Consiliului din 29 octombrie 2010 de reînnoire a măsurilor restrictive impuse împotriva Côte d'Ivoire ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politică de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Decizia 2010/656/PESC a înlocuit Poziția comună 2004/852/PESC a Consiliului ⁽²⁾ și a reînnoit măsurile restrictive impuse împotriva Côte d'Ivoire pentru a pune în aplicare Rezoluția 1572 (2004) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (RCSNU) și rezoluțiile ulterioare. Regulamentul (CE) nr. 174/2005 al Consiliului ⁽³⁾ a fost adoptat pentru a pune în aplicare Poziția comună 2004/852/PESC și pune acum în aplicare Decizia 2010/656/PESC la nivelul Uniunii prin impunerea anumitor restricții privind acordarea asistenței pentru activități cu caracter militar în Côte d'Ivoire.
- (2) Ar trebui introdusă o nouă derogare de la interdicția referitoare la vânzarea, furnizarea, transferul și exportul de echipamente care ar putea fi utilizate în scopul represiei interne, astfel încât să se permită, după caz, autorizarea anumitor echipamente destinate utilizării civile în minerit sau în proiecte de infrastructură, în urma adoptării Deciziei (PESC) 2015/202 a Consiliului ⁽⁴⁾.
- (3) Această măsură intră în domeniul de aplicare al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, prin urmare, pentru a asigura aplicarea uniformă a acesteia de către operatorii economici din toate statele membre, este necesară o acțiune de reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea sa în aplicare.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 174/2005 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 174/2005 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se elimină.

⁽¹⁾ JO L 285, 30.10.2010, p. 28.

⁽²⁾ Poziția comună 2004/852/PESC a Consiliului din 13 decembrie 2004 privind adoptarea unor măsuri restrictive împotriva Côte d'Ivoire (JO L 368, 15.12.2004, p. 50).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 174/2005 al Consiliului din 31 ianuarie 2005 de impunere a anumitor restricții privind acordarea asistenței pentru activități cu caracter militar în Côte d'Ivoire (JO L 29, 2.2.2005, p. 5).

⁽⁴⁾ Decizia (PESC) 2015/202 a Consiliului din 9 februarie 2015 de modificare a Deciziei 2010/656/PESC de reînnoire a măsurilor restrictive impuse împotriva Côte d'Ivoire (a se vedea pagina 37 din prezentul Jurnal Oficial).

2. Articolul 4a se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4a

(1) Prin derogare de la articolul 3, autoritatea competentă, astfel cum este prevăzută în anexa II, a statului membru în care este stabilit exportatorul sau, în cazul în care exportatorul nu este stabilit pe teritoriul Uniunii, a statului membru din care pot fi vândute, furnizate, transferate sau exportate echipamentele, poate autoriza, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul echipamentelor neletale incluse în anexa I, după ce s-a asigurat că echipamentele respective sunt destinate exclusiv pentru a permite forțelor de securitate din Côte d'Ivoire să recurgă la forță doar în mod adecvat și proporțional pentru a menține ordinea publică.

(2) Prin derogare de la articolul 3, autoritatea competentă, astfel cum este prevăzută în anexa II, a statului membru în care este stabilit exportatorul sau, în cazul în care exportatorul nu este stabilit pe teritoriul Uniunii, a statului membru din care pot fi vândute, furnizate, transferate sau exportate echipamentele, poate autoriza, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul echipamentelor enumerate în anexa I care ar putea fi utilizate în scopuri de represiune internă, echipamentele respective fiind destinate exclusiv pentru a sprijini procesul de reformă în sectorul securității din Côte d'Ivoire și pentru a sprijini sau a fi utilizate de Operația Organizației Națiunilor Unite în Côte d'Ivoire (UNOCI) și de forțele franceze care o sprijină.

(3) Autorizațiile menționate la alineatul (1) și (2) se acordă în conformitate cu normele detaliate prevăzute la articolele 11 și 12 din Regulamentul (CE) nr. 428/2009 și sunt valabile în întreaga Uniune.

(4) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia Europeană cu privire la autorizațiile acordate în temeiul prezentului articol în termen de două săptămâni de la autorizare.

(5) Nu se acordă autorizații pentru activități care au avut deja loc.”

3. Se introduce următorul articol 4b:

„Articolul 4b

(1) Prin derogare de la articolul 3, autoritatea competentă, astfel cum este prevăzută în anexa II, a statului membru în care este stabilit exportatorul sau, în cazul în care exportatorul nu este stabilit pe teritoriul Uniunii, a statului membru din care pot fi vândute, furnizate, transferate sau exportate echipamentele, poate autoriza, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul echipamentelor enumerate la punctul 4 din anexa I, în cazul în care echipamentele respective sunt destinate exclusiv utilizării civile în minerit sau în proiecte de infrastructură.

(2) Autorizația menționată la alineatul (1) se acordă în conformitate cu normele detaliate prevăzute la articolele 11 și 12 din Regulamentul (CE) nr. 428/2009 și este valabilă în întreaga Uniune.

(3) Exportatorii furnizează autorității competente toate informațiile relevante necesare pentru evaluarea cererii de autorizare depuse de aceștia.

(4) Autoritatea competentă nu acordă nicio autorizație pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul echipamentelor enumerate la punctul 4 din anexa I, cu excepția cazului în care autoritatea competentă s-a asigurat că echipamentele respective sunt destinate exclusiv utilizării civile în minerit sau în proiecte de infrastructură.

(5) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu cel puțin o săptămână înainte cu privire la intenția sa de a acorda o autorizație menționată la alineatul (1).

(6) Nu se acordă autorizații pentru activități care au avut deja loc.”

4. În anexa I, titlul se înlocuiește cu următorul text:

„Lista echipamentelor care ar putea fi utilizate în scopuri de represiune internă, astfel cum sunt menționate la articolele 3, 4a și 4b”.

5. În anexa II, titlul se înlocuiește cu următorul text:

„Lista autorităților competente menționate la articolele 4a și 4b”.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 9 februarie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

F. MOGHERINI

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/193 AL COMISIEI**din 5 februarie 2015****de aprobare a unei modificări care nu este minoră din caietul de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Schwäbische Maultaschen/Schwäbische Suppenmaultaschen (IGP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 53 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea Germaniei de aprobare a unei modificări a caietului de sarcini al indicației geografice protejate „Schwäbische Maultaschen”/„Schwäbische Suppenmaultaschen”, înregistrată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 991/2009 al Comisiei ⁽²⁾.
- (2) Deoarece modificarea respectivă nu este minoră în sensul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a publicat cererea de modificare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv.
- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, modificarea caietului de sarcini ar trebui aprobată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*Se aprobă modificarea caietului de sarcini publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea „Schwäbische Maultaschen”/„Schwäbische Suppenmaultaschen” (IGP).*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 februarie 2015.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 991/2009 al Comisiei din 22 octombrie 2009 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Schwäbische Maultaschen sau Schwäbische Suppenmaultaschen (IGP)] (JO L 278, 23.10.2009, p. 5).⁽³⁾ JO C 321, 18.9.2014, p. 4.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/194 AL COMISIEI**din 5 februarie 2015****de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Ossau-Iraty (DOP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 53 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea Franței de aprobare a unei modificări a caietului de sarcini al denumirii de origine protejate „Ossau-Iraty”, înregistrate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/96 al Comisiei ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1660/2003 al Comisiei ⁽³⁾.
- (2) Deoarece modificarea respectivă nu este minoră în sensul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a publicat cererea de modificare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁴⁾, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv.
- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, ar trebui să se aprobe modificarea caietului de sarcini,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*Se aprobă modificarea caietului de sarcini publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea „Ossau-Iraty” (DOP).*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 februarie 2015.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1107/96 al Comisiei din 12 iunie 1996 privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului (JO L 148, 21.6.1996, p. 1).⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1660/2003 al Comisiei din 19 septembrie 2003 de modificare a caietului de sarcini al unui produs a cărui denumire figurează în anexa la Regulamentul (CE) nr. 1107/96 (Ossau-Iraty) (JO L 234, 20.9.2003, p. 10).⁽⁴⁾ JO C 319, 17.9.2014, p. 23.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/195 AL COMISIEI**din 5 februarie 2015****de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Brocciu corse/Brocciu (DOP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 53 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea Franței de aprobare a unei modificări a caietului de sarcini al denumirii de origine protejate „Brocciu corse”/„Brocciu”, înregistrate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/96 al Comisiei ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 828/2003 ⁽³⁾.
- (2) Deoarece modificarea respectivă nu este minoră în sensul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a publicat cererea de modificare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁴⁾, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv.
- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, ar trebui să se aprobe modificarea caietului de sarcini,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*Se aprobă modificarea caietului de sarcini publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea „Brocciu corse”/„Brocciu” (DOP).*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 februarie 2015.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1107/96 al Comisiei din 12 iunie 1996 privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului (JO L 148, 21.6.1996, p. 1).⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 828/2003 al Comisiei din 14 mai 2003 de modificare a caietului de sarcini pentru șaisprezece denumiri din anexa Regulamentului (CE) nr. 1107/96 privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare (Danablu, Monti Iblei, Lesbos, Beaufort, Salers, Reblochon sau Reblochon de Savoie, Laguiole, Mont d'Or sau Vacherin du Haut-Doubs, Comté, Roquefort, Époisses de Bourgogne, Brocciu corse sau Brocciu, Sainte-Maure de Touraine, Ossau-Iraty, Dinde de Bresse, Huile essentielle de lavande de Haute-Provence) (JO L 120, 15.5.2003, p. 3).⁽⁴⁾ JO C 316, 16.9.2014, p. 6.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/196 AL COMISIEI**din 5 februarie 2015****de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Toma Piemontese (DOP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 53 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea Italiei de aprobare a unei modificări a caietului de sarcini al denumirii de origine protejate „Toma Piemontese”, înregistrată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1263/96 al Comisiei ⁽²⁾.
- (2) Deoarece modificarea respectivă nu este minoră în sensul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a publicat cererea de modificare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv.
- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, modificarea caietului de sarcini trebuie aprobată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*Se aprobă modificarea caietului de sarcini publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea „Toma Piemontese” (DOP).*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 februarie 2015.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1263/96 al Comisiei din 1 iulie 1996 de completare a anexei la Regulamentul (CE) nr. 1107/96 privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 (JO L 163, 2.7.1996, p. 19).⁽³⁾ JO C 310, 12.9.2014, p. 4.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/197 AL COMISIEI**din 5 februarie 2015****de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Agljo Bianco Polesano (DOP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 53 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea de aprobare a unei modificări a caietului de sarcini al denumirii de origine protejate „Agljo Bianco Polesano”, înregistrată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1175/2009 al Comisiei ⁽²⁾.
- (2) Deoarece modificarea respectivă nu este minoră în sensul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a publicat cererea de modificare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv.
- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, modificarea caietului de sarcini trebuie aprobată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*Se aprobă modificarea caietului de sarcini publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea „Agljo Bianco Polesano” (DOP).*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 februarie 2015.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1175/2009 al Comisiei din 30 noiembrie 2009 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Agljo Bianco Polesano (DOP)] (JO L 314, 1.12.2009, p. 60).

⁽³⁾ JO C 347, 3.10.2014, p. 18.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/198 AL COMISIEI**din 6 februarie 2015**

de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 în ceea ce privește rubrica referitoare la Canada din lista cu țări terțe, teritorii, zone sau compartimente din care anumite produse obținute de la păsări de curte pot fi importate în Uniune sau pot tranzita Uniunea în contextul riscului de gripă aviară înalt patogenă

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului ⁽¹⁾ din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman, în special teza introductivă de la articolul 8, articolul 8 alineatul (1) primul paragraf, articolul 8 alineatul (4) și articolul 9 alineatul (4) litera (c),

având în vedere Directiva 2009/158/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind condițiile de sănătate animală care reglementează comerțul intracomunitar și importurile din țări terțe de păsări de curte și de ouă pentru incubajie ⁽²⁾, în special articolul 23 alineatul (1), articolul 24 alineatul (2) și articolul 25 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 798/2008 al Comisiei ⁽³⁾ conține cerințele de certificare sanitar-veterinară pentru importurile în Uniune și pentru tranzitul, inclusiv depozitarea în timpul tranzitului, prin Uniune al păsărilor de curte și al produselor obținute de la păsări de curte („mărfurile”). În regulament se prevede că mărfurile pot fi importate în Uniune sau o pot tranzita doar dacă provin din țările terțe, teritoriile, zonele sau compartimentele menționate în coloanele 1 și 3 din tabelul redat în partea 1 a anexei I a regulamentului în cauză.
- (2) De asemenea, în Regulamentul (CE) nr. 798/2008 sunt precizate condițiile pe care o țară terță, un teritoriu, o zonă sau un compartiment trebuie să le îndeplinească pentru a fi considerate indemne de gripă aviară înalt patogenă (*highly pathogenic avian influenza* — HPAI).
- (3) Canada este menționată în partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 ca țară terță pentru care sunt autorizate importul în Uniune și tranzitul prin Uniune al mărfurilor în cauză provenite de pe întregul ei teritoriu.
- (4) Un acord între Uniune și Canada ⁽⁴⁾ prevede o recunoaștere reciprocă rapidă a măsurilor de regionalizare în cazul apariției unui focar epidemic al unei boli în Uniune sau în Canada („acordul”).
- (5) La data de 4 decembrie 2014, Canada a confirmat prezența pe teritoriul ei a HPAI de subtip H5N2 și, prin urmare, nu mai poate fi considerată ca fiind indemnă de această boală. Autoritățile veterinare din Canada au suspendat imediat eliberarea de certificate sanitar-veterinare pentru transporturile de mărfuri destinate exportului în Uniune. De asemenea, Canada a pus în aplicare o politică de depopulare totală cu scopul de a ține sub control HPAI și de a-i limita răspândirea.
- (6) Canada a transmis informații cu privire la situația epidemiologică de pe teritoriul ei și la măsurile pe care le-a luat pentru a preveni extinderea răspândirii HPAI, situație care în prezent a fost evaluată de Comisie. Pe baza acestei evaluări, a angajamentelor prevăzute în acord, precum și a garanțiilor furnizate de Canada, este adecvat să se concluzioneze că limitarea restricțiilor privind introducerea în Uniune a mărfurilor la zona afectată de HPAI, pe care autoritățile veterinare din Canada au supus-o unor restricții din cauza focarelor epidemice actuale, ar trebui să fie suficientă pentru a compensa riscurile asociate introducerii în Uniune a mărfurilor în cauză.
- (7) Prin urmare, anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 ar trebui modificată în consecință.

⁽¹⁾ JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽²⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 74.

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 798/2008 al Comisiei din 8 august 2008 de stabilire a unei liste a țărilor terțe, teritoriilor, zonelor sau compartimentelor din care pot fi importate în Comunitate și pot tranzita Comunitatea păsările de curte și produsele de pasăre, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară (JO L 226, 23.8.2008, p. 1).

⁽⁴⁾ Acord între Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei privind măsurile sanitare de protecție a sănătății publice și animale aplicabile în comerțul cu animale vii și cu produse de origine animală, astfel cum a fost aprobat în numele Comunității prin Decizia 1999/201/CE a Consiliului (JO L 71, 18.3.1999, p. 3).

- (8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 februarie 2015.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNKER

ANEXĂ

În partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008, rubrica referitoare la Canada se înlocuiește cu următorul text:

Cod ISO și numele țării terțe sau al teritoriului	Codul țării terțe, al teritoriului, zonei sau compartimentului	Descrierea țării terțe, a teritoriului, zonei sau compartimentului	Certificat sanitar-veterinar		Condiții specifice	Condiții specifice		Situația supra-vegherii gripei aviare	Situația vaccinării împotriva gripei aviare	Situația combaterii salmonellei (7)
			Model(e)	Garanții suplimentare		Data de închidere (1)	Data de deschidere (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
„CA — Canada	CA-0	Întreaga țară	SPF							
			EP, E							S4
	CA-1	Întregul teritoriu al Canadei exclusiv zona CA-2	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S1, ST1
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					
	CA-2	Aria din Canada descrisă ca «zona de control primar» delimitată de următoarele limite: — la vest, Oceanul Pacific; — la sud, granița cu Statele Unite ale Americii; — la nord, drumul național 16; — la est, granița dintre provinciile din Columbia Britanică și Alberta.	WGM	VIII	P2	4.12.2014”				
			POU, RAT		N P2					

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/199 AL COMISIEI**din 9 februarie 2015****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 9 februarie 2015.

*Pentru Comisie,**pentru președinte*

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	EG	344,2
	IL	108,1
	MA	78,1
	TR	112,4
	ZZ	160,7
0707 00 05	JO	217,9
	TR	189,4
	ZZ	203,7
0709 91 00	EG	85,3
	ZZ	85,3
0709 93 10	MA	227,2
	TR	241,2
	ZZ	234,2
0805 10 20	EG	45,7
	IL	69,1
	MA	51,4
	TN	54,9
	TR	60,3
	ZZ	56,3
0805 20 10	IL	143,6
	MA	104,9
	ZZ	124,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	77,5
	IL	135,7
	JM	115,2
	MA	119,0
	TR	81,3
	ZZ	105,7
0805 50 10	TR	60,2
	ZZ	60,2
0808 10 80	BR	65,5
	CL	89,8
	MK	22,6
	US	169,6
	ZZ	87,0

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0808 30 90	CL	73,3
	CN	93,4
	ZA	93,1
	ZZ	86,6

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/200 A CONSILIULUI

din 26 ianuarie 2015

de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/170/UE de stabilire a listei de țări terțe necooperante în ceea ce privește combaterea activităților de pescuit INN în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat cu privire la Sri Lanka

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999 ⁽¹⁾, în special articolul 33,

având în vedere propunerea prezentată de Comisia Europeană,

întrucât:

1. INTRODUCERE

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 instituie un sistem al Uniunii pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN).
- (2) Capitolul VI din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 definește procedura în ceea ce privește identificarea țărilor terțe necooperante, demersurile cu privire la țările identificate ca țări terțe necooperante, stabilirea unei liste de țări terțe necooperante, eliminarea de pe lista de țări terțe necooperante, publicarea listei de țări terțe necooperante și eventualele măsuri de urgență.
- (3) În conformitate cu articolul 32 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, Comisia a notificat printr-o decizie din 15 noiembrie 2012 ⁽²⁾ un număr de opt țări terțe referitor la faptul că ar putea fi identificate drept țări terțe pe care Comisia le consideră țări terțe necooperante.
- (4) În decizia din 15 noiembrie 2012, Comisia a inclus informații privind faptele și considerentele esențiale care stau la baza acestei identificări.
- (5) De asemenea la 15 noiembrie 2012, Comisia a notificat cele opt țări terțe prin scrisori individuale cu privire la posibilitatea de a le identifica drept țări terțe necooperante.
- (6) În scrisorile respective, Comisia a subliniat că, pentru a evita identificarea și propunerea de a fi incluse oficial pe listă ca țări terțe necooperante, astfel cum se prevede la articolele 31 și 33 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, țările terțe în cauză sunt invitate să stabilească, în strânsă colaborare cu Comisia, un plan de acțiune pentru a remedia deficiențele identificate în decizia din 15 noiembrie 2012.
- (7) În consecință, Comisia a invitat cele opt țări terțe în cauză: (i) să ia toate măsurile necesare pentru a pune în aplicare acțiunile cuprinse în planurile de acțiune sugerate de Comisie; (ii) să evalueze punerea în aplicare a acțiunilor cuprinse în planurile de acțiune sugerate de Comisie; și (iii) să trimită Comisiei, la fiecare șase luni, rapoarte detaliate prin care să se evalueze punerea în aplicare a fiecărei acțiuni în ceea ce privește, printre altele, eficacitatea acestora la nivel individual și/sau global în asigurarea unui sistem de control în domeniul pescuitului care să fie în întregime conform legislației.

⁽¹⁾ JO L 286, 29.10.2008, p. 1.

⁽²⁾ Decizia Comisiei din 15 noiembrie 2012 de notificare a țărilor terțe în privința cărora Comisia consideră că există posibilitatea de a fi identificate ca țări terțe necooperante în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (JO C 354, 17.11.2012, p. 1).

- (8) Cele opt țări terțe în cauză au avut posibilitatea de a răspunde în scris cu privire la aspectele indicate în mod explicit în decizia din 15 noiembrie 2012, precum și cu privire la alte informații relevante, permițându-li-se să prezinte probe care să infirme sau să completeze afirmațiile cuprinse în decizia din 15 noiembrie 2012 sau să adopte, după caz, un plan de acțiune pentru a îmbunătăți situația și măsuri care să o remedieze. Celor opt țări li s-a asigurat dreptul de a solicita sau de a furniza informații suplimentare.
- (9) La 15 noiembrie 2012, Comisia a inițiat un proces de dialog cu cele opt țări terțe și a precizat că este de părere că o perioadă de șase luni este, în principiu, suficientă pentru a se ajunge la un acord.
- (10) Comisia a continuat să caute și să verifice toate informațiile pe care le-a considerat necesare. Observațiile prezentate oral și în scris de către cele opt țări ca urmare a deciziei din 15 noiembrie 2012 au fost examinate și luate în considerare. Cele opt țări au fost informate permanent oral sau în scris cu privire la deliberările Comisiei.
- (11) La 24 martie 2014 a fost adoptată Decizia de punere în aplicare 2014/170/UE a Consiliului ⁽¹⁾. Trei dintre cele opt țări vizate de decizia din 15 noiembrie 2012 au fost incluse pe listă ca țări terțe necooperante, deoarece, în pofida luării unor măsuri, nu reușiseră încă să își îndeplinească obligațiile care le revin în temeiul dreptului internațional în calitate de stat de pavilion și de stat costier, de a adopta acțiuni pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului INN.
- (12) Prin Decizia de punere în aplicare 2014/715/UE ⁽²⁾, Comisia a identificat Republica Democratică Socialistă Sri Lanka („Sri Lanka”) drept țară terță necooperantă în ceea ce privește combaterea activităților de pescuit INN. În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, Comisia a prezentat motivele pentru care consideră că Sri Lanka nu și-a respectat obligațiile care îi revin în temeiul dreptului internațional în calitate de stat de pavilion, stat portuar, stat costier sau stat comercial de a lua măsuri, a preveni, a descuraja și a elimina activitățile de pescuit INN.
- (13) Prin urmare, în contextul punerii în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1005/2008, ca rezultat al procedurilor de anchetă și dialog care s-au desfășurat în conformitate cu cerințele de fond și de procedură prevăzute în respectivul regulament, ar trebui adoptată prezenta decizie prin care Sri Lanka să fie trecută pe lista de țări terțe necooperante în ceea ce privește combaterea activităților de pescuit INN. Prezenta decizie se bazează pe procedurile respective de anchetă și dialog, inclusiv pe corespondența transmisă și pe reuniunile care au avut loc, precum și pe decizia din 15 noiembrie 2012 și pe Decizia de punere în aplicare 2014/715/UE. Motivele care stau la baza acestor acte și proceduri sunt aceleași ca cele care stau la baza prezentei decizii. Prezenta decizie, care include Sri Lanka pe lista de țări terțe necooperante în ceea ce privește combaterea activităților de pescuit INN, ar trebui să implice consecințele menționate la articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.
- (14) Din momentul adoptării prezentei decizii care include Sri Lanka pe lista de țări terțe necooperante, în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, Decizia de punere în aplicare 2014/715/UE de identificare a Republicii Sri Lanka ca țară terță necooperantă nu mai este relevantă.
- (15) În conformitate cu articolul 34 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, elimină o țară terță de pe lista de țări terțe necooperante dacă țara în cauză demonstrează că situația care a justificat includerea sa pe listă a fost remediată. Decizia de eliminare ia în considerare și dacă țările terțe identificate au adoptat măsuri concrete care permit să se obțină o îmbunătățire durabilă a respectivei situații.

2. PROCEDURA CU PRIVIRE LA SRI LANKA

- (16) La 15 noiembrie 2012, Comisia a notificat Sri Lanka, în temeiul articolului 32 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, că are în vedere posibilitatea de a identifica Sri Lanka drept țară terță necooperantă și a invitat Sri Lanka să stabilească, în strânsă cooperare cu serviciile sale, un plan de acțiune pentru a remedia deficiențele identificate în decizia din 15 noiembrie 2012. În perioada decembrie 2012-iunie 2014, Sri Lanka a prezentat observații în scris prin care și-a exprimat punctele de vedere și s-a întâlnit cu Comisia pentru a discuta aspectele relevante. Comisia a furnizat informații relevante în scris Republicii Sri Lanka. Comisia a continuat să caute și să verifice toate informațiile pe care le-a considerat necesare. Observațiile orale și scrise prezentate de Sri Lanka ca urmare a deciziei din 15 noiembrie 2012 au fost examinate și luate în considerare, iar Sri Lanka a fost informată

⁽¹⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/170/UE a Consiliului din 24 martie 2014 de stabilire a unei liste a țărilor terțe necooperante în ceea ce privește combaterea activităților de pescuit INN în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (JO L 91, 27.3.2014, p. 43).

⁽²⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/715/UE a Comisiei din 14 octombrie 2014 de identificare a unei țări terțe pe care Comisia o consideră țară terță necooperantă în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (JO L 297, 15.10.2014, p. 13).

oral sau în scris cu privire la deliberările Comisiei. Comisia a considerat că domeniile de interes și deficiențele, astfel cum sunt descrise în decizia din 15 noiembrie 2012, nu au fost abordate în mod satisfăcător de Sri Lanka. În plus, Comisia a concluzionat că nici măsurile propuse într-un plan de acțiune nu au fost puse în aplicare integral.

3. IDENTIFICAREA REPUBLICII SRI LANKA CA ȚARĂ TERȚĂ NECOOPERANTĂ

- (17) În decizia din 15 noiembrie 2012, Comisia a analizat obligațiile Republicii Sri Lanka și a evaluat respectarea de către aceasta a obligațiilor internaționale care îi revin în calitate de stat de pavilion, stat portuar, stat costier sau stat comercial. În scopul analizei respective, Comisia a ținut seama de parametrii enumerați la articolul 31 alineatele (4)-(7) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.
- (18) Comisia a analizat îndeplinirea de către Sri Lanka a obligațiilor internaționale care îi revin în conformitate cu concluziile stabilite în decizia din 15 noiembrie 2012, luând în considerare informațiile relevante furnizate în această privință de Sri Lanka, planul de acțiune sugerat și măsurile luate pentru remedierea situației.
- (19) Principalele deficiențe identificate de Comisie în planul de acțiune sugerat au fost cu privire la mai multe probleme care țin de punerea în aplicare a obligațiilor prevăzute de dreptul internațional, legate mai ales de neadoptarea unui cadru legal adecvat, de lipsa unui sistem de monitorizare adecvat și eficient, de lipsa unui program de observare, de lipsa unui sistem de sancționare disuasivă, precum și de punerea în aplicare inadecvată a regimului de certificare a capturii. Alte deficiențe identificate sunt legate, în mod mai general, de respectarea obligațiilor internaționale, inclusiv a recomandărilor și a rezoluțiilor organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului, și a condițiilor de înmatriculare a navelor în conformitate cu dreptul internațional. S-a identificat, de asemenea, lipsa de conformitate cu recomandările și rezoluțiile organismelor relevante, cum ar fi Planul internațional de acțiune împotriva pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat al Organizației Națiunilor Unite. Cu toate acestea, lipsa conformității cu recomandările și cu rezoluțiile fără caracter obligatoriu a fost luată în considerare numai ca probă suplimentară și nu a stat la baza identificării în cauză.
- (20) Prin Decizia de punere în aplicare 2014/715/UE, Comisia a identificat Sri Lanka drept țară terță necooperantă în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008.
- (21) În ceea ce privește posibilele constrângeri cu care se confruntă Sri Lanka, ca țară în curs de dezvoltare, este de remarcat faptul că statutul specific și performanța generală a Republicii Sri Lanka cu privire la pescuit nu sunt afectate de nivelul său general de dezvoltare.
- (22) Având în vedere decizia din 15 noiembrie 2012 și Decizia de punere în aplicare 2014/715/UE, precum și procesul de dialog întreținut de Comisie cu Sri Lanka și rezultatul său, se poate concluziona că acțiunile întreprinse de Sri Lanka în ceea ce privește obligațiile care îi revin în calitate de stat de pavilion sunt insuficiente pentru a se conforma articolelor 94, 117 și 118 din Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării și articolelor 18, 19 și 20 din Acordul Organizației Națiunilor Unite privind stocurile de pește.
- (23) Prin urmare, Sri Lanka nu a reușit să își îndeplinească obligațiile care îi revin în calitate de stat de pavilion în temeiul dreptului internațional, de a lua măsuri pentru a preveni, a descuraja și a elimina pescuitul INN.

4. STABILIREA UNEI LISTE A ȚĂRILOR TERȚE NECOOPERANTE

- (24) Având în vedere concluziile formulate în ceea ce privește Sri Lanka, această țară ar trebui să fie inclusă, în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, pe lista de țări terțe necooperante stabilită prin Decizia de punere în aplicare 2014/170/UE, astfel cum a fost modificată prin Decizia de punere în aplicare 2014/914/UE a Consiliului ⁽¹⁾. Prin urmare, Decizia de punere în aplicare 2014/170/UE ar trebui modificată în consecință.
- (25) Acțiunile în legătură cu Sri Lanka, sub forma unor măsuri care ar trebui să se aplice, sunt enumerate la articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008. Interzicerea importului se referă la toate stocurile și speciile, astfel cum sunt definite la articolul 2 alineatul (8) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, întrucât identificarea ca țară terță necooperantă nu este determinată de lipsa de măsuri adecvate adoptate în legătură cu activitățile de pescuit INN care afectează un anumit stoc sau anumite specii.

⁽¹⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/914/UE a Consiliului din 15 decembrie 2014 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/170/UE de stabilire a unei liste a țărilor terțe necooperante în ceea ce privește combaterea activităților de pescuit INN în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat cu privire la Belize (JO L 360, 17.12.2014, p. 53).

- (26) Se remarcă faptul că pescuitul INN, printre altele, epuizează stocurile de pește, distruge habitatele marine, subminează conservarea și utilizarea durabilă a resurselor marine, denaturează concurența, pune în pericol securitatea alimentară, pune pescarii corecți într-un dezavantaj neloial și fragilizează comunitățile costiere. Având în vedere amploarea problemelor legate de pescuitul INN se consideră necesar ca Uniunea să pună rapid în aplicare acțiunile cu privire la Sri Lanka ca țară terță necooperantă. Având în vedere considerentele de mai sus, prezenta decizie ar trebui să intre în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (27) Dacă Sri Lanka demonstrează că situația care a justificat includerea sa pe listă a fost remediată, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, elimină Sri Lanka de pe lista de țări terțe necooperante în conformitate cu articolul 34 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008. Orice decizie de eliminare ar trebui să ia în considerare dacă Sri Lanka a adoptat măsuri concrete care să permită obținerea unei îmbunătățiri durabile a situației,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Republica Democratică Socialistă Sri Lanka se adaugă în anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/170/UE.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 ianuarie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

J. DÜKLAVS

DECIZIA (UE) 2015/201 A CONSILIULUI**din 27 ianuarie 2015**

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Subcomitetului pentru măsuri sanitare și fitosanitare, al Subcomitetului vamal și al Subcomitetului pentru indicații geografice instituite prin Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte, cu privire la adoptarea deciziilor Subcomitetului pentru măsuri sanitare și fitosanitare, ale Subcomitetului vamal și ale Subcomitetului pentru indicații geografice privind regulamentul lor de procedură

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Articolul 431 din Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte ⁽¹⁾, (denumit în continuare „acordul”) prevede aplicarea parțială și cu titlu provizoriu a acordului.
- (2) Articolul 3 din Decizia 2014/494/UE a Consiliului ⁽²⁾ stabilește dispozițiile acordului care urmează să fie aplicate cu titlu provizoriu, inclusiv dispozițiile referitoare la instituirea și funcționarea Subcomitetului pentru măsuri sanitare și fitosanitare (denumit în continuare „Subcomitetul SPS”), a Subcomitetului vamal și Subcomitetului pentru indicații geografice (denumit în continuare „Subcomitetul GI”).
- (3) În temeiul articolului 65 alineatul (5) din acord, Subcomitetul SPS urmează să își adopte propriul regulament de procedură în cadrul primei sale reuniuni.
- (4) În temeiul articolului 74 alineatul (3) litera (e) din acord, Subcomitetul vamal urmează să își adopte propriul regulament de procedură.
- (5) În temeiul articolului 179 alineatul (2) din acord, Subcomitetul GI urmează să își stabilească propriul regulament de procedură.
- (6) Prin urmare, este oportună stabilirea poziției Uniunii în ceea ce privește adoptarea regulamentului de procedură de către subcomitetele menționate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Subcomitetului pentru măsuri sanitare și fitosanitare instituit prin articolul 65 din acord în ceea ce privește adoptarea regulamentului de procedură al Subcomitetului SPS se bazează pe proiectul de decizie al subcomitetului menționat atașat la prezenta decizie.

(2) Corecturile tehnice minore aduse proiectului de decizie pot fi acceptate de reprezentanții Uniunii în cadrul Subcomitetului SPS fără a fi necesară o altă decizie a Consiliului.

⁽¹⁾ JO L 261, 30.8.2014, p. 4.

⁽²⁾ Decizia 2014/494/UE a Consiliului din 16 iunie 2014 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte (JO L 261, 30.8.2014, p. 1).

Articolul 2

(1) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Subcomitetului vamal instituit prin articolul 74 din acord în ceea ce privește adoptarea regulamentului de procedură al Subcomitetului vamal se bazează pe proiectul de decizie al subcomitetului menționat atașat la prezenta decizie.

(2) Corecturile tehnice minore aduse proiectului de decizie pot fi acceptate de reprezentanții Uniunii în cadrul Subcomitetului vamal fără a fi necesară o altă decizie a Consiliului.

Articolul 3

(1) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Subcomitetului pentru indicații geografice instituit prin articolul 179 din acord în ceea ce privește adoptarea regulamentului de procedură al Subcomitetului GI se bazează pe proiectul de decizie al subcomitetului menționat atașat la prezenta decizie.

(2) Corecturile tehnice minore aduse proiectului de decizie pot fi acceptate de reprezentanții Uniunii în cadrul Subcomitetului GI fără a fi necesară o altă decizie a Consiliului.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 27 ianuarie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

J. REIRS

PROIECT

**DECIZIA NR. 1/2015 A SUBCOMITETULUI PENTRU MĂSURI SANITARE ȘI FITOSANITARE
UE-GEORGIA****din ... 2015****de adoptare a propriului regulament de procedură**

SUBCOMITETUL PENTRU MĂSURI SANITARE ȘI FITOSANITARE UE-GEORGIA,

având în vedere Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte ⁽¹⁾ (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 65,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 431 din acord, anumite părți ale acestuia se aplică cu titlu provizoriu de la 1 septembrie 2014.
- (2) În temeiul articolului 65 alineatul (2) din acord, Subcomitetul pentru măsuri sanitare și fitosanitare (denumit în continuare „Subcomitetul SPS”) urmează să ia în considerare orice problemă legată de punerea în aplicare a capitolului 4 (Măsuri sanitare și fitosanitare) din titlul IV (Comerț și aspecte legate de comerț) din acord.
- (3) În temeiul articolului 65 alineatul (5) din acord, Subcomitetul SPS urmează să își adopte propriul regulament de procedură,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă regulamentul de procedură al Subcomitetului SPS, astfel cum este prevăzut în anexă.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru Subcomitetul SPS**Președintele*

⁽¹⁾ JO L 261, 30.8.2014, p. 4.

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Subcomitetului pentru măsuri sanitare și fitosanitare UE-Georgia*Articolul 1***Dispoziții generale**

- (1) Subcomitetul pentru măsuri sanitare și fitosanitare (denumit în continuare „Subcomitetul SPS”), instituit în conformitate cu articolul 65 alineatul (1) din Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) asistă Comitetul de asociere în configurația comerț, astfel cum este prevăzut la articolul 408 alineatul (4) din acord (denumit în continuare „Comitetul de asociere în configurația comerț”) în exercitarea atribuțiilor sale.
- (2) Subcomitetul SPS își exercită atribuțiile prevăzute la articolul 65 alineatul (2) din acord în lumina obiectivelor menționate în titlul IV capitolul 4 articolul 50 din acord.
- (3) Subcomitetul SPS este alcătuit din reprezentanți ai Comisiei Europene și ai Georgiei responsabili pentru aspectele sanitare și fitosanitare.
- (4) Un reprezentant al Comisiei Europene sau al Georgiei care este responsabil pentru aspectele sanitare și fitosanitare exercită funcția de președinte al Subcomitetului SPS în conformitate cu articolul 2.
- (5) Părțile din prezentul regulament de procedură sunt definite în conformitate cu articolul 428 din acord.

*Articolul 2***Președinția**

Părțile dețin președinția Subcomitetului SPS, alternativ, pentru o perioadă de 12 luni. Prima perioadă începe la data primei reuniuni a Consiliului de asociere și se încheie la 31 decembrie în același an.

*Articolul 3***Reuniuni**

- (1) În afara cazului în care părțile convin altfel, Subcomitetul SPS se întrunește în termen de trei luni de la intrarea în vigoare a acordului, la solicitarea oricăreia dintre părți sau cel puțin o dată pe an.
- (2) Președintele convoacă fiecare reuniune a Subcomitetului SPS, locul și data acestora fiind convenite de părți. Convocarea la reuniune este transmisă membrilor de către președintele Subcomitetului SPS cel târziu cu 28 de zile calendaristice înainte de începerea reuniunii, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
- (3) În măsura posibilităților, reuniunea obișnuită a Subcomitetului SPS este convocată cu suficient timp înainte de reuniunea obișnuită a Comitetului de asociere în configurația comerț.
- (4) Reuniunile Subcomitetului SPS pot fi desfășurate prin orice mijloc tehnologic convenit, de exemplu prin videoconferință sau prin audioconferință.
- (5) Subcomitetul SPS poate aborda orice aspect în afara sesiunii, prin corespondență.

*Articolul 4***Delegații**

Înainte de fiecare reuniune, părțile sunt informate, de către secretariatul Subcomitetului SPS, cu privire la componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

*Articolul 5***Secretariatul**

- (1) Un funcționar al Comisiei Europene și un funcționar al Georgiei exercită în comun funcția de secretari ai Subcomitetului SPS și îndeplinesc împreună sarcinile de secretariat, într-un spirit de încredere reciprocă și de cooperare.

(2) Secretariatul Comitetului de asociere în configurația comerț este informat cu privire la orice decizie, aviz, recomandare, raport și cu privire la alte măsuri convenite de Subcomitetul SPS.

Articolul 6

Correspondența

(1) Correspondența adresată Subcomitetului SPS se trimite secretarului oricăreia dintre părți, care, la rândul său, informează celălalt secretar.

(2) Secretariatul Subcomitetului SPS asigură transmiterea corespondenței adresate Subcomitetului SPS către președintele subcomitetului și difuzarea sa, atunci când este cazul, ca documente menționate la articolul 7.

(3) Correspondența din partea președintelui este trimisă părților de către secretariat în numele președintelui. Correspondența este difuzată, după caz, astfel cum se prevede la articolul 7.

Articolul 7

Documente

(1) Documentele sunt difuzate de către secretarii Subcomitetului SPS.

(2) O parte transmite documentele sale propriului secretar. Secretarul transmite documentele respective secretarului celeilalte părți.

(3) Secretarul Uniunii difuzează documentele reprezentanților relevanți ai Uniunii și transmite în mod sistematic o copie a acestei corespondențe secretarului Georgiei și secretarilor Comitetului de asociere în configurația comerț.

(4) Secretarul Georgiei difuzează documentele reprezentanților relevanți ai Georgiei și transmite în mod sistematic o copie a acestei corespondențe secretarului Uniunii și secretarilor Comitetului de asociere în configurația comerț.

(5) Secretarii Subcomitetului SPS reprezintă punctele de contact pentru schimburile de corespondență prevăzute la articolul 58 din acord.

Articolul 8

Confidențialitate

În afara cazului în care părțile decid altfel, reuniunile Subcomitetului SPS nu sunt publice. Atunci când o parte transmite Subcomitetului SPS informații semnalate drept confidențiale, cealaltă parte tratează aceste informații ca atare.

Articolul 9

Ordinea de zi a reuniunilor

(1) Secretariatul Subcomitetului SPS stabilește o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune, precum și un proiect de concluzii operaționale, astfel cum se prevede la articolul 10, pe baza propunerilor părților. Ordinea de zi provizorie cuprinde punctele cu privire la care secretariatul a primit, din partea unei părți, o cerere de înscriere pe ordinea de zi, însoțită de documentele relevante, cel târziu cu 21 de zile calendaristice înainte de data reuniunii.

(2) Ordinea de zi provizorie, împreună cu documentele relevante, se difuzează, astfel cum se prevede la articolul 7, cel târziu cu 15 zile calendaristice înainte de începerea reuniunii.

(3) Subcomitetul SPS adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Alte puncte decât cele care figurează pe ordinea de zi provizorie pot fi înscrise pe ordinea de zi dacă părțile convin astfel.

(4) Președintele Subcomitetului SPS poate, cu acordul părților, să invite reprezentanți ai altor organisme ale părților sau experți independenți dintr-un anumit domeniu, pe o bază ad-hoc, care să participe la reuniunile Subcomitetului SPS pentru a oferi informații cu privire la subiecte specifice. Părțile se asigură că acești observatori sau experți respectă cerințele privind confidențialitatea.

(5) Președintele Subcomitetului SPS poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele indicate la alineatele (1) și (2), pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular.

Articolul 10

Proces-verbal și concluzii operaționale

- (1) Cei doi secretari ai Subcomitetului SPS întocmesc în comun un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune.
- (2) Procesul-verbal cuprinde, ca regulă generală, în legătură cu fiecare punct al ordinii de zi:
 - (a) lista participanților la reuniune, lista funcționarilor care îi însoțesc și lista eventualilor observatori sau experți prezenți la reuniune;
 - (b) documentația prezentată Subcomitetului SPS;
 - (c) declarațiile a căror înscriere în procesul-verbal a fost solicitată de Subcomitetul SPS; precum și
 - (d) concluziile operaționale ale reuniunii, astfel cum se prevede la alineatul (4).
- (3) Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Subcomitetului SPS. Acesta se aprobă în termen de 28 de zile calendaristice de la încheierea fiecărei reuniuni a Subcomitetului SPS. O copie se trimite fiecăruia dintre destinatarii menționați la articolul 7.
- (4) Proiectul de concluzii operaționale ale fiecărei reuniuni este redactat de secretarul Subcomitetului SPS al părții care deține președinția Subcomitetului SPS și este transmis părților, împreună cu ordinea de zi, cel târziu cu 15 zile calendaristice înainte de începerea reuniunii. Proiectul respectiv se actualizează în cursul reuniunii, iar la sfârșitul acesteia, în afara cazului în care părțile au convenit altfel, Subcomitetul SPS adoptă concluziile operaționale, care reflectă acțiunile subsecvente convenite de părți. După aprobare, concluziile operaționale sunt anexate la procesul-verbal, iar punerea lor în aplicare este examinată în cursul următoarelor reuniuni ale Subcomitetului SPS. În acest scop, Subcomitetul SPS adoptă un model care să permită urmărirea fiecărei acțiuni în raport cu un termen specific.

Articolul 11

Decizii și recomandări

- (1) Subcomitetul SPS are competența de a adopta decizii, avize, recomandări, rapoarte și măsuri comune, astfel cum se prevede la articolul 65 din acord. Respectivul decizii, avize, recomandări, rapoarte și măsuri comune se adoptă de comun acord de către părți după finalizarea procedurilor interne în vederea adoptării lor. Deciziile sunt obligatorii pentru părți, care iau măsurile necesare pentru a le pune în aplicare.
- (2) Fiecare decizie, aviz, recomandare sau raport este semnat de președintele Subcomitetului SPS și autentificat de către secretarii Subcomitetului SPS. Fără a aduce atingere alineatului (3), președintele semnează documentele respective în timpul reuniunii în care se adoptă decizia, avizul, recomandarea sau raportul relevant.
- (3) Subcomitetul SPS poate să ia decizii, să formuleze recomandări și să adopte avize sau rapoarte prin procedură scrisă, după finalizarea procedurilor interne, dacă părțile convin astfel. Procedura scrisă constă într-un schimb de note între cei doi secretari, în acord cu părțile. În acest scop, textul propunerii este difuzat în conformitate cu articolul 7, cu un termen de cel puțin 21 de zile calendaristice pentru comunicarea eventualelor rezerve sau modificări. Președintele poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele menționate, pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular. Din momentul ajungerii la un acord cu privire la text, decizia, avizul, recomandarea sau raportul este semnat de președinte și autentificat de către secretari.
- (4) Actele elaborate de Subcomitetul SPS se numesc „decizie”, „aviz”, „recomandare” sau „raport”. Fiecare decizie intră în vigoare la data adoptării sale, cu excepția cazului în care se prevede altfel în decizie.

- (5) Deciziile, avizele, recomandările și rapoartele sunt transmise ambelor părți.
- (6) Fiecare parte poate decide în legătură cu publicarea, în propria publicație oficială, a deciziilor, avizelor și recomandărilor Subcomitetului SPS.

Articolul 12

Rapoarte

Subcomitetul SPS prezintă Comitetului de asociere în configurația comerț un raport cu privire la activitățile sale și ale grupurilor de lucru tehnice sau ale grupurilor ad-hoc înființate de Subcomitetul SPS. Raportul se prezintă cu 25 de zile înainte de reuniunea anuală ordinară a Comitetului de asociere în configurația comerț.

Articolul 13

Regimul lingvistic

- (1) Limbile de lucru ale Subcomitetului SPS sunt limbile engleză și georgiană.
- (2) În afara cazului în care se decide altfel, Subcomitetul SPS deliberază pe baza documentelor întocmite în limbile menționate.

Articolul 14

Cheltuieli

- (1) Fiecare parte își asumă orice cheltuieli rezultate în urma participării la reuniunile Subcomitetului SPS, atât în ceea ce privește cheltuielile cu personalul, cheltuielile de deplasare și diurnele, cât și cheltuielile poștale și de telecomunicații.
- (2) Cheltuielile legate de organizarea reuniunilor și reproducerea documentelor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.
- (3) Cheltuielile legate de serviciile de interpretare la reuniuni și de traducerea documentelor în sau din engleză și georgiană, astfel cum se prevede la articolul 13 alineatul (1), sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

Interpretarea și traducerea în sau din alte limbi sunt suportate direct de partea solicitantă.

Articolul 15

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Subcomitetului SPS, în conformitate cu articolul 65 alineatul (5) din acord.

Articolul 16

Grupurile de lucru tehnice și grupurile ad-hoc

- (1) În conformitate cu articolul 65 alineatul (6) din acord, Subcomitetul SPS poate decide să înființeze sau să desființeze, după caz, grupuri de lucru tehnice sau grupuri ad-hoc, inclusiv grupuri științifice și grupuri de experți.
- (2) Calitatea de membru al grupului de lucru ad-hoc nu trebuie limitată la reprezentanții părților. Părțile se asigură că membrii oricărui grup creat de Subcomitetul SPS respectă cerințele corespunzătoare privind confidențialitatea.
- (3) În afara cazului în care părțile decid altfel, grupurile create de Subcomitetul SPS își desfășoară activitatea sub autoritatea Subcomitetului SPS căruia îi raportează.
- (4) Reuniunile grupurilor de lucru pot fi organizate, în funcție de necesități, în persoană sau prin videoconferință sau audioconferință.

- (5) Secretariatului Subcomitetului SPS i se transmit copii ale întregii corespondențe, ale tuturor documentelor și comunicărilor legate de activitățile grupurilor de lucru.
- (6) Grupurile de lucru au competența de a formula recomandări în scris Subcomitetului SPS. Recomandările sunt formulate de comun acord și comunicate președintelui Subcomitetului SPS care le transmite conform dispozițiilor articolului 7.
- (7) Prezentul regulament de procedură se aplică *mutatis mutandis* oricărui grup de lucru tehnic sau grup de lucru *ad hoc* creat de Subcomitetul SPS, cu excepția cazului în care se specifică altfel în prezentul articol. Trimiterile la Comitetul de asociere în configurația comerț se interpretează ca trimiteri la Subcomitetul SPS.
-

PROIECT

DECIZIA NR. 1/2015 A SUBCOMITETULUI VAMAL UE-GEORGIA**din ... 2015****de adoptare a propriului regulament de procedură**

SUBCOMITETUL VAMAL UE-GEORGIA,

având în vedere Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte ⁽¹⁾ (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 74,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 431 din acord, anumite părți ale acestuia se aplică cu titlu provizoriu de la 1 septembrie 2014.
- (2) În temeiul articolului 74 din acord, Subcomitetul vamal monitorizează punerea în aplicare și administrarea capitolului 5 (Regimul vamal și facilitarea comerțului) din titlul IV (Comerț și aspecte legate de comerț) din acord.
- (3) În temeiul articolului 74 alineatul (3) litera (e) din acord, Subcomitetul vamal ar trebui să își adopte propriul regulament de procedură,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă regulamentul de procedură al Subcomitetului vamal, astfel cum este prevăzut în anexă.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru Subcomitetul vamal
Președintele*

⁽¹⁾ JO L 261, 30.8.2014, p. 4.

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Subcomitetului vamal UE-Georgia*Articolul 1***Dispoziții generale**

- (1) Subcomitetul vamal, instituit în conformitate cu articolul 74 alineatul (1) din Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) își exercită atribuțiile în conformitate cu articolul 74 alineatele (2) și (3) din acord.
- (2) Subcomitetul vamal este alcătuit din reprezentanți ai Comisiei Europene și ai Georgiei responsabili pentru aspectele vamale și cele conexe.
- (3) Un reprezentant al Comisiei Europene sau al Georgiei responsabil pentru aspectele vamale și cele conexe exercită funcția de președinte în conformitate cu articolul 2.
- (4) Părțile menționate în prezentul regulament de procedură sunt definite în conformitate cu articolul 428 din acord.

*Articolul 2***Președinția**

Părțile dețin președinția Subcomitetului vamal, alternativ, pentru o perioadă de 12 luni. Prima perioadă începe la data primei reuniuni a Consiliului de asociere și se încheie la 31 decembrie în același an.

*Articolul 3***Reuniuni**

- (1) Cu excepția cazului în care părțile convin altfel, Subcomitetul vamal se reunește o dată pe an sau la cererea oricăreia dintre părți.
- (2) Președintele convoacă fiecare reuniune a Subcomitetului vamal, locul și data acestora stabilindu-se de comun acord de către părți. Convocarea la reuniune este transmisă membrilor de către președintele Subcomitetului vamal cel târziu cu 28 de zile calendaristice înainte de începerea reuniunii, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
- (3) Reuniunile Subcomitetului vamal pot fi desfășurate prin orice mijloc tehnologic convenit, de exemplu prin videoconferință sau prin audioconferință.
- (4) Subcomitetul vamal poate aborda orice aspect în afara sesiunii, prin corespondență.

*Articolul 4***Delegații**

Înainte de fiecare reuniune, părțile sunt informate, de către secretariatul Subcomitetului vamal, cu privire la componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

*Articolul 5***Secretariatul**

- (1) Un funcționar al Comisiei Europene și un funcționar al Georgiei responsabili pentru aspectele vamale și cele conexe exercită în comun funcția de secretari ai Subcomitetului vamal și îndeplinesc împreună sarcinile de secretariat, într-un spirit de încredere reciprocă și de cooperare.
- (2) Secretariatul Comitetului de asociere în configurația comerț, în conformitate cu articolul 408 alineatul (4) din acord (denumit în continuare „Comitetul de asociere în configurația comerț”) este informat cu privire la orice decizie, aviz, recomandare, raport și cu privire la alte măsuri convenite de Subcomitetul vamal.

*Articolul 6***Correspondență**

- (1) Correspondența adresată Subcomitetului vamal se trimite secretarului oricăreia dintre părți, care, la rândul său, informează celălalt secretar.
- (2) Secretariatul Subcomitetului vamal asigură transmiterea corespondenței adresate Subcomitetului vamal către președintele subcomitetului și difuzarea sa, atunci când este cazul, ca documente menționate la articolul 7.
- (3) Correspondența din partea președintelui este trimisă părților de către secretariatul în numele președintelui. Correspondența este difuzată, după caz, astfel cum se prevede la articolul 7.

*Articolul 7***Documente**

- (1) Documentele sunt difuzate de către secretarii Subcomitetului vamal.
- (2) O parte transmite documentele sale propriului secretar. Secretarul transmite documentele respective secretarului celeilalte părți.
- (3) Secretarul Uniunii difuzează documentele reprezentanților relevanți ai Uniunii și transmite în mod sistematic o copie a acestei corespondențe secretarului Georgiei. Secretarul Uniunii transmite o copie a documentelor finale secretarilor Comitetului de asociere reunit în configurația comerț.
- (4) Secretarul Georgiei difuzează documentele reprezentanților relevanți ai Georgiei și transmite în mod sistematic o copie a acestei corespondențe secretarului Uniunii. Secretarul Georgiei transmite o copie a documentelor finale secretarilor Comitetului de asociere reunit în configurația comerț.

*Articolul 8***Confidențialitate**

În afara cazului în care părțile decid altfel, reuniunile Subcomitetului vamal nu sunt publice. Atunci când o parte transmite Subcomitetului vamal informații semnalate drept confidențiale, cealaltă parte tratează aceste informații ca atare.

*Articolul 9***Ordinea de zi a reuniunilor**

- (1) Secretariatul Subcomitetului vamal stabilește o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune pe baza propunerilor formulate de părți. Ordinea de zi provizorie cuprinde punctele cu privire la care secretariatul a primit, din partea unei părți, o cerere de înscriere pe ordinea de zi, însoțită de documentele relevante, cel târziu cu 21 de zile calendaristice înainte de data reuniunii.
- (2) Ordinea de zi provizorie, împreună cu documentele relevante, se difuzează, astfel cum se prevede la articolul 7, cel târziu cu 15 zile calendaristice înainte de începerea reuniunii.
- (3) Subcomitetul vamal adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Alte puncte decât cele care figurează pe ordinea de zi provizorie pot fi înscrise pe ordinea de zi dacă părțile convin astfel.
- (4) Președintele Subcomitetului vamal poate, cu acordul părților, să invite reprezentanți ai altor organisme ale părților sau experți independenți dintr-un anumit domeniu, pe o bază ad-hoc, care să participe la reuniunile sale pentru a oferi informații cu privire la subiecte specifice. Părțile se asigură că acești observatori sau experți respectă cerințele privind confidențialitatea.

(5) Președintele Subcomitetului vamal poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele indicate la alineatele (1) și (2), pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular.

Articolul 10

Proces-verbal și concluzii operaționale

(1) Proiectul de proces-verbal, inclusiv concluziile operaționale, ale fiecărei reuniuni sunt redactate de secretarul Subcomitetului vamal al părții care deține președinția Subcomitetului vamal.

(2) Proiectul de proces-verbal, inclusiv concluziile operaționale, se înaintează spre aprobare Subcomitetului vamal. Proiectul de proces-verbal se aprobă în termen de 28 de zile calendaristice de la încheierea fiecărei reuniuni a Subcomitetului vamal. O copie se trimite fiecăruia dintre destinatarii menționați la articolul 7.

Articolul 11

Decizii și recomandări

(1) Subcomitetul vamal are competența de a adopta modalități practice, măsuri, decizii și recomandări, astfel cum se prevede la articolul 74 din acord. Respectivile modalități practice, măsuri, decizii și recomandări se adoptă prin consensul părților după finalizarea procedurilor interne în vederea adoptării lor. Deciziile sunt obligatorii pentru părți, care iau măsurile necesare pentru a le pune în aplicare.

(2) Fiecare decizie sau recomandare se semnează de către președintele Subcomitetului vamal și se autentifică de către secretarii Subcomitetului vamal. Fără a aduce atingere alineatului (3), președintele semnează documentele respective în timpul reuniunii în care se adoptă decizia sau recomandarea relevantă.

(3) Subcomitetul vamal poate să ia decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă, după finalizarea procedurilor interne, dacă părțile convin astfel. Procedura scrisă constă într-un schimb de note între cei doi secretari, în acord cu părțile. În acest scop, textul propunerii este difuzat în conformitate cu articolul 7, cu un termen de cel puțin 21 de zile calendaristice pentru comunicarea eventualelor rezerve sau modificări. Președintele poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele menționate pentru a lua în considerare cerințele unui caz anume. Din momentul ajungerii la un acord cu privire la text, decizia sau recomandarea este semnată de președinte și autentificată de către cei doi secretari.

(4) Actele elaborate de Subcomitetul vamal se numesc „decizie” sau „recomandare”. Fiecare decizie intră în vigoare la data adoptării sale, cu excepția cazului în care se prevede altfel în decizie.

(5) Deciziile și recomandările se transmit ambelor părți.

(6) Fiecare parte poate decide în legătură cu publicarea, în propria publicație oficială, a deciziilor și recomandărilor Subcomitetului vamal.

Articolul 12

Rapoarte

Subcomitetul vamal prezintă un raport Comitetului de asociere reunit în configurația comerț în cadrul fiecărei reuniuni anuale ordinare a acestuia.

Articolul 13

Regimul lingvistic

(1) Limbile de lucru ale Subcomitetului vamal sunt limbile engleză și georgiană.

(2) În afara cazului în care se decide altfel, Subcomitetul vamal deliberază pe baza documentelor întocmite în limbile menționate.

*Articolul 14***Cheltuieli**

(1) Fiecare parte își asumă orice cheltuieli rezultate în urma participării la reuniunile Subcomitetului vamal, atât în ceea ce privește cheltuielile cu personalul, cheltuielile de deplasare și diurnele, cât și cheltuielile poștale și de telecomunicații.

(2) Cheltuielile legate de organizarea reuniunilor și reproducerea documentelor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

(3) Cheltuielile legate de serviciile de interpretare la reuniuni și de traducerea documentelor în sau din engleză și georgiană, astfel cum se prevede la articolul 13 alineatul (1), sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

Interpretarea și traducerea în sau din alte limbi sunt suportate direct de partea solicitantă.

*Articolul 15***Modificarea regulamentului de procedură**

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Subcomitetului vamal, în conformitate cu articolul 74 alineatul (3) litera (e) din acord.

PROIECT

DECIZIA NR. 1/2015 A SUBCOMITETULUI PENTRU INDICAȚII GEOGRAFICE UE-GEORGIA**din ... 2015****de adoptare a propriului regulament de procedură**

SUBCOMITETUL PENTRU INDICAȚII GEOGRAFICE UE-GEORGIA,

având în vedere Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia, pe de altă parte ⁽¹⁾ (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 179,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 431 din acord, anumite părți ale acestuia se aplică cu titlu provizoriu de la 1 septembrie 2014.
- (2) În temeiul articolului 179 din acord, Subcomitetul pentru indicații geografice („Subcomitetul GI”) monitorizează evoluția acordului în domeniul indicațiilor geografice și servește drept forum de cooperare și dialog în materie de indicații geografice.
- (3) În temeiul articolului 179 alineatul (2) din acord, Subcomitetul GI urmează să își stabilească propriul regulament de procedură.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă regulamentul de procedură al Subcomitetului GI, astfel cum este prevăzut în anexă.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru Subcomitetul GI**Președintele*

⁽¹⁾ JO L 261, 30.8.2014, p. 4.

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al Subcomitetului pentru indicații geografice UE-Georgia*Articolul 1***Dispoziții generale**

- (1) Subcomitetul pentru indicații geografice (denumit în continuare „Subcomitetul GI”), instituit în conformitate cu articolul 179 din Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Georgia pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) asistă Comitetul de asociere în configurația comerț, astfel cum este prevăzut la articolul 408 alineatul (4) din acord (denumit în continuare „Comitetul de asociere în configurația comerț”), în exercitarea funcțiilor sale.
- (2) Subcomitetul GI își exercită funcțiile prevăzute la articolul 179 din acord.
- (3) Subcomitetul GI este alcătuit din reprezentanți ai Comisiei Europene și ai Georgiei responsabili în domeniile legate de indicațiile geografice.
- (4) Fiecare parte desemnează un șef de delegație care este persoana de contact pentru toate chestiunile legate de Subcomitetul GI.
- (5) Șefii delegațiilor acționează în calitate de președinte al Subcomitetului GI în conformitate cu articolul 2.
- (6) Fiecare șef de delegație poate delega toate funcțiile sau oricare dintre funcțiile șefului de delegație unui adjunct desemnat; în acest caz toate trimiterile din prezenta decizie la șeful delegației se aplică și adjunctului desemnat.
- (7) Părțile menționate în prezentul regulament de procedură sunt definite în conformitate cu articolul 428 din acord.

*Articolul 2***Președinția**

Părțile dețin președinția Subcomitetului GI, alternativ, pentru o perioadă de 12 luni. Prima perioadă începe la data primei reuniuni a Consiliului de asociere și se încheie la 31 decembrie în același an.

*Articolul 3***Reuniuni**

- (1) Cu excepția cazului în care se convine altfel de către părți, Subcomitetul GI se întrunește la cererea oricăreia dintre părți, alternativ în Uniune și în Georgia, și în orice caz nu mai târziu de 90 de zile calendaristice de la solicitare.
- (2) Președintele convoacă fiecare reuniune a Subcomitetului GI, locul și data acestora stabilindu-se de comun acord de către părți. Convocarea la reuniune este transmisă membrilor de către președintele Subcomitetului GI cel târziu cu 28 de zile calendaristice înainte de începerea reuniunii, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
- (3) În măsura posibilităților, reuniunea obișnuită a Subcomitetului GI este convocată cu suficient timp înainte de reuniunea obișnuită a Comitetului de asociere în configurația comerț.
- (4) În mod excepțional, reuniunile Subcomitetului GI se pot desfășura cu ajutorul oricărui mijloc tehnologic convenit de către părți, inclusiv prin videoconferință.

*Articolul 4***Delegații**

Înainte de fiecare reuniune, părțile sunt informate de către secretariatul Subcomitetului GI cu privire la componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

*Articolul 5***Secretariatul**

- (1) Un funcționar al Comisiei Europene și un funcționar din Georgia exercită în comun funcția de secretari ai Subcomitetului GI, astfel cum au fost desemnați de către șefii de delegații, și îndeplinesc împreună sarcinile de secretariat, într-un spirit de încredere reciprocă și de cooperare.
- (2) Secretariatul Comitetului de asociere în configurația comerț este informat cu privire la orice decizie, raport și cu privire la alte măsuri convenite de Subcomitetul GI.

*Articolul 6***Correspondență**

- (1) Correspondența adresată Subcomitetului GI se trimite secretarului oricăreia dintre părți, care, la rândul său, informează celălalt secretar.
- (2) Secretariatul Subcomitetului GI asigură transmiterea corespondenței adresate Subcomitetului GI către președintele subcomitetului și difuzarea sa, atunci când este cazul, ca documente menționate la articolul 7.
- (3) Correspondența din partea președintelui este trimisă părților de către secretariat în numele președintelui. Correspondența este difuzată, după caz, astfel cum se prevede la articolul 7.

*Articolul 7***Documente**

- (1) Documentele sunt difuzate de către secretarii Subcomitetului GI.
- (2) O parte transmite documentele sale propriului secretar. Secretarul transmite documentele respective secretarului celeilalte părți.
- (3) Secretarul Uniunii difuzează documentele reprezentanților relevanți ai Uniunii și transmite în mod sistematic o copie a acestei corespondențe secretarului Georgiei și secretarilor Comitetului de asociere în configurația comerț.
- (4) Secretarul Georgiei difuzează documentele reprezentanților relevanți ai Georgiei și transmite în mod sistematic o copie a acestei corespondențe secretarului Uniunii și secretarilor Comitetului de asociere în configurația comerț.

*Articolul 8***Confidențialitate**

În afara cazului în care părțile decid altfel, reuniunile Subcomitetului GI nu sunt publice. Atunci când o parte transmite Subcomitetului GI informații semnalate drept confidențiale, cealaltă parte tratează aceste informații ca atare.

*Articolul 9***Ordinea de zi a reuniunilor**

- (1) Secretariatul Subcomitetului GI stabilește o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune, precum și un proiect de concluzii operaționale, astfel cum se prevede la articolul 10, pe baza propunerilor părților. Ordinea de zi provizorie cuprinde punctele cu privire la care secretariatul a primit, din partea unei părți, o cerere de înscriere pe ordinea de zi, însoțită de documentele relevante, cel târziu cu 21 de zile calendaristice înainte de data reuniunii.
- (2) Ordinea de zi provizorie, împreună cu documentele relevante, se difuzează, astfel cum se prevede la articolul 7, cel târziu cu 15 zile calendaristice înainte de începerea reuniunii.

- (3) Ordinea de zi se adoptă de către președinte și de către celălalt șef de delegație la începutul fiecărei reuniuni. Alte puncte decât cele care figurează pe ordinea de zi provizorie pot fi înscrise pe ordinea de zi dacă părțile convin astfel.
- (4) Președintele Subcomitetului GI poate, cu acordul părților, să invite reprezentanți ai altor organisme ale părților sau experți independenți dintr-un anumit domeniu, pe o bază *ad-hoc*, care să participe la reuniunile sale pentru a oferi informații cu privire la subiecte specifice. Părțile se asigură că acești observatori sau experți respectă cerințele privind confidențialitatea.
- (5) Președintele Subcomitetului GI poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele indicate la alineatele (1) și (2), pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular.

Articolul 10

Proces-verbal și concluzii operaționale

- (1) Secretarii Subcomitetului GI întocmesc în comun un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune.
- (2) Procesul-verbal cuprinde, ca regulă generală, în legătură cu fiecare punct al ordinii de zi:
- (a) lista participanților la reuniune, lista funcționarilor care îi însoțesc și lista eventualilor observatori sau experți prezenți la reuniune;
 - (b) documentația prezentată Subcomitetului GI;
 - (c) declarațiile a căror înscriere în procesul-verbal a fost solicitată de Subcomitetul GI; precum și
 - (d) dacă este necesar, concluziile operaționale ale reuniunii, astfel cum se prevede la alineatul (4).
- (3) Proiectul de proces-verbal se înaintează spre aprobare Subcomitetului GI. Acesta se aprobă în termen de 28 de zile calendaristice de la încheierea fiecărei reuniuni a Subcomitetului GI. O copie se trimite fiecăruia dintre destinatarii menționați la articolul 7.
- (4) Proiectul de concluzii operaționale ale fiecărei reuniuni este redactat de secretarul Subcomitetului GI al părții care deține președinția Subcomitetului GI și este transmis părților, împreună cu ordinea de zi, cel târziu cu 15 zile calendaristice înainte de începerea reuniunii. Acest proiect este actualizat în cursul reuniunii, iar la sfârșitul acesteia, în afara cazului în care părțile au convenit altfel, Subcomitetul GI adoptă concluziile operaționale, care reflectă acțiunile subsecvente convenite de părți. După aprobare, concluziile operaționale sunt anexate la procesul-verbal, iar punerea lor în aplicare este examinată în cursul următoarelor reuniuni ale Subcomitetului GI. În acest scop, Subcomitetul GI adoptă un model care să permită urmărirea fiecărei acțiuni în raport cu un termen specific.

Articolul 11

Decizii

- (1) Subcomitetul GI are competența de a adopta decizii în cazurile prevăzute la articolul 179 alineatul (3) din acord. Aceste decizii se adoptă de comun acord de către părți după finalizarea procedurilor interne în vederea adoptării lor. Acestea sunt obligatorii pentru părți, care iau măsurile necesare pentru a le pune în aplicare.
- (2) Fiecare decizie este semnată de președintele Subcomitetului GI și autenticată de către secretarii Subcomitetului GI. Fără a aduce atingere alineatului (4), președintele semnează documentele respective în timpul reuniunii în care se adoptă decizia relevantă.
- (3) Subcomitetul GI poate să ia decizii sau să adopte rapoarte prin procedură scrisă, după finalizarea procedurilor interne, dacă părțile convin astfel. Procedura scrisă constă într-un schimb de note între secretari, în acord cu părțile. În acest scop, textul propunerii este difuzat în conformitate cu articolul 7, cu un termen de cel puțin 21 de zile calendaristice pentru comunicarea eventualelor rezerve sau modificări. Președintele poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele menționate, pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular. Din momentul ajungerii la un acord cu privire la text, decizia sau raportul este semnat de președinte și autenticat de către secretari.
- (4) Actele elaborate de Subcomitetul GI se numesc „decizie” sau „raport”. Fiecare decizie intră în vigoare la data adoptării sale, cu excepția cazului în care se prevede altfel în decizie.

- (5) Deciziile se transmit părților.
- (6) Fiecare parte poate decide în legătură cu publicarea, în propria publicație oficială, a deciziilor Subcomitetului GI.

Articolul 12

Rapoarte

Subcomitetul GI raportează Comitetului de asociere în configurația comerț cu privire la activitățile sale, cu ocazia fiecărei reuniuni ordinare a Comitetului de asociere.

Articolul 13

Regimul lingvistic

- (1) Limbile de lucru ale Subcomitetului GI sunt limbile engleză și georgiană.
- (2) În afara cazului în care se decide altfel, Subcomitetul GI deliberază pe baza documentelor întocmite în limbile menționate.

Articolul 14

Cheltuieli

- (1) Fiecare parte își asumă orice cheltuieli rezultate în urma participării la reuniunile Subcomitetului GI, atât în ceea ce privește cheltuielile cu personalul, cheltuielile de deplasare și diurnele, cât și cheltuielile poștale și de telecomunicații.
- (2) Cheltuielile legate de organizarea reuniunilor și reproducerea documentelor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.
- (3) Cheltuielile legate de serviciile de interpretare la reuniuni și de traducerea documentelor în sau din engleză și georgiană, astfel cum se prevede la articolul 13 alineatul (1), sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

Interpretarea și traducerea în sau din alte limbi sunt suportate direct de partea solicitantă.

Articolul 15

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Subcomitetului GI, în conformitate cu articolul 179 alineatul (2) din acord.

DECIZIA (PESC) 2015/202 A CONSILIULUI**din 9 februarie 2015****de modificare a Deciziei 2010/656/PESC de reînnoire a măsurilor restrictive impuse împotriva Côte d'Ivoire**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 29 octombrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/656/PESC ⁽¹⁾.
- (2) Ar trebui să se introducă o derogare de la interdicția vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente care ar putea fi utilizate pentru represiune internă, pentru a permite vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul anumitor materiale exclusiv pentru utilizarea civilă în minerit sau în proiecte de infrastructură.
- (3) Pentru punerea în aplicare a acestei măsuri, sunt necesare noi acțiuni din partea Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În decizia 2010/656/PESC se introduce următorul articol:

„Articolul 1a

Articolul 1 nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului de anumite echipamente care ar putea fi utilizate pentru represiune internă, atunci când echipamentul este destinat exclusiv utilizării civile în minerit sau în proiecte de infrastructură, sub rezerva autorizării, de la caz la caz, de către autoritățile competente ale statului membru exportator.”

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 9 februarie 2015.

*Pentru Consiliu**Președintele*

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Decizia 2010/656/PESC a Consiliului din 29 octombrie 2010 de reînnoire a măsurilor restrictive impuse împotriva Côte d'Ivoire (JO L 285, 30.10.2010, p. 28).

DECIZIA (PESC) 2015/203 A CONSILIULUI**din 9 februarie 2015**

în sprijinul propunerii Uniunii privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic, ca o contribuție la măsuri privind transparența și consolidarea încrederii în activitățile din spațiul cosmic

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) Activitățile spațiale se află în plină dezvoltare, iar importanța acestora este capitală. Spațiul reprezintă o resursă pentru toate statele lumii. Statele care în prezent nu desfășoară activități spațiale ar putea desfășura în viitor. Prin urmare, Uniunea consideră consolidarea securității activităților din spațiul cosmic ca fiind un obiectiv important care va contribui la dezvoltarea și securitatea statelor. Acest obiectiv se înscrie în politica spațială a Uniunii.
- (2) La 12 decembrie 2003, Consiliul European a adoptat o Strategie europeană de securitate care identifica provocările și amenințările la nivel mondial și solicita instaurarea unei ordini internaționale guvernate de lege, bazate pe un multilateralism eficace și pe instituții internaționale funcționale.
- (3) Strategia europeană de securitate recunoaște Carta Organizației Națiunilor Unite ca fiind cadrul fundamental pentru relațiile internaționale și susține consolidarea Organizației Națiunilor Unite (ONU) și dotarea acesteia cu mijloacele necesare pentru a-și îndeplini responsabilitățile și pentru a acționa în mod eficace. Uniunea întreprinde eforturi pentru a obține un nivel ridicat de cooperare în toate domeniile relațiilor internaționale, între altele pentru menținerea păcii, prevenirea conflictelor și consolidarea securității internaționale, în conformitate cu obiectivele și principiile Cartei Organizației Națiunilor Unite.
- (4) Uniunea își exprimă angajamentul de a elabora și de a pune în aplicare măsuri privind transparența și consolidarea încrederii în vederea obținerii unei securități sporite în spațiul cosmic. De asemenea, Uniunea se declară deosebit de preocupată de chestiunea riscurilor generate de deșeurile cosmice, indiferent de originile acestora, care afectează activitățile prezente și viitoare.
- (5) La 18 septembrie 2007, în răspunsul său la Rezoluția 61/75 a Adunării Generale a ONU din 6 decembrie 2006, Uniunea a introdus propunerea sa privind un cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic (denumit în continuare „codul de conduită”) și a lansat consultări pentru a promova elaborarea unui proiect preliminar.
- (6) Consiliul Uniunii Europene a sprijinit, în concluziile sale din 8-9 decembrie 2008, primul proiect privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic, la care statele ar participa din inițiativă proprie și care cuprindea măsuri privind transparența și consolidarea încrederii, ca bază pentru consultări cu state terțe-cheie care desfășoară activități spațiale sau au interese în astfel de activități, având ca obiectiv asigurarea unui text care să fie acceptabil pentru marea majoritate a statelor.
- (7) La 27 septembrie 2010, Consiliul Uniunii Europene a conferit Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR) mandatul de a efectua consultări suplimentare mai aprofundate cu statele interesate, în baza unei versiuni revizuite a proiectului de cod de conduită elaborat de Uniune.
- (8) Propunerea Uniunii privind un proiect de cod de conduită a fost prezentată în mod formal comunității internaționale la Viena la 5 iunie 2012. Ulterior a fost inițiat un proces de consultări deschise cu privire la proiectul de text, în scopul creșterii transparenței și a caracterului incluziv al procesului. Au avut loc trei runde de consultări, ultimele două privind versiuni revizuite ale codului de conduită: la 16-17 mai 2013, la Kiev, la 20-22 noiembrie 2013 la Bangkok și, în sfârșit, la 27 și 28 mai 2014, la Luxemburg. La fiecare dintre aceste reuniuni au fost prezenți participanți din peste 60 de state, iar în total s-au înregistrat participanți din peste 80 de state.
- (9) La sfârșitul perioadei de consultări deschise care a avut loc la Luxemburg în perioada 27-28 mai 2014, președintele a concluzionat că procesul de trei runde de consultări deschise desfășurat în 2013-2014 de Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE), cu participarea Institutului Națiunilor Unite pentru Cercetare în domeniul Dezarmării (UNIDIR), a jucat un rol important în dezvoltarea unei mai bune înțelegeri reciproce a pozițiilor și preocupărilor în rândul statelor participante. Mai mulți participanți de la Luxemburg au exprimat o dorință puternică ca procesul să avanseze de la etapa consultării către cea a negocierii, etapă în care textul proiectului de

cod de conduită, dezvoltat în cadrul procesului consultărilor deschise, la care au contribuit multe state și care a rămas deschis pentru modificări suplimentare, ar trebui să servească drept bază pentru viitoarele negocieri multilaterale. Un număr de participanți la procesul consultărilor deschise a subliniat necesitatea unei forme de aprobare din partea ONU. În urma consultărilor deschise de la Luxemburg, Uniunea s-a angajat să elaboreze un nou proiect de text al codului de conduită și și-a manifestat disponibilitatea de a reflecta și de a desfășura consultări cu privire la modul în care ar putea susține în continuare viitoarele negocieri multilaterale, precum și subscrierea la viitorul cod de conduită și punerea sa în aplicare.

- (10) Decizia 2012/281/PESC a Consiliului ⁽¹⁾, pusă în aplicare de UNIDIR, a avut un rol esențial în sprijinirea acestui proces. Acesta a permis difuzarea informațiilor, schimbul de opinii și construirea capacităților părților interesate privind codul de conduită și a dus la creșterea gradului de conștientizare și de înțelegere a codului de conduită. Principalele activități în cadrul deciziei menționate au fost seminarele regionale (la Kuala Lumpur, decembrie 2012; la Addis Abeba, în martie 2013; Ciudad de Mexico, iunie 2013; Astana, octombrie 2013) și reuniunile multilaterale menționate mai sus de la Viena (iunie 2012), Kiev (mai 2013), Bangkok (noiembrie 2013) și Luxemburg (mai 2014) care au servit drept platformă pentru a prezenta și discuta codul pe plan internațional și pentru a demonstra angajamentul Uniunii pentru un proces transparent și favorabil incluziunii.
- (11) În cadrul Studiului referitor la măsurile privind transparența și consolidarea încrederii în spațiul cosmic din 12 iulie 2013, grupul de experți guvernamentali (GGE), instituit de Secretarul General al ONU, în conformitate cu Rezoluția 65/68 a Adunării Generale a ONU, a luat act de prezentarea codului de conduită de către Uniune, precum și de consultările deschise care au avut loc la Kiev. În concluziile și recomandările studiului său, GGE a susținut eforturile de continuare a angajamentelor politice, cum ar fi un cod multilateral de conduită, pentru a încuraja un comportament responsabil și utilizarea pașnică a spațiului cosmic.
- (12) La 5 decembrie 2013, Adunarea Generală a ONU a adoptat prin consens rezoluția A/RES/68/50 referitoare la măsuri privind transparența și consolidarea încrederii în activitățile din spațiul cosmic, salutând raportul Secretarului General al ONU care conține studiul GGE și luând act de prezentarea de către Uniune a proiectului de cod de conduită. Rezoluția respectivă încurajează în continuare statele membre ale ONU să revizuiască și să pună în aplicare măsurile privind transparența și consolidarea încrederii (TCBM) propuse de către GGE și solicită secretarului general să transmită raportul la entitățile și organizațiile relevante ale ONU, pentru ca acestea să poată sprijini punerea efectivă în aplicare a concluziilor și recomandărilor cuprinse în raport. Entitățile și organizațiile relevante ale ONU sunt, de asemenea, încurajate să se coordoneze în ceea ce privește aspectele legate de recomandările cuprinse în raport.
- (13) Luând în considerare impulsul câștigat în procesul de consultări deschise condus de Uniune cu privire la proiectul de cod de conduită și dorința partenerilor internaționali ca Uniunea să continue să conducă acest proces spre adoptarea finală a codului de conduită și să pună la dispoziție mijloacele necesare pentru punerea în aplicare a acestui cod, imediat după adoptare, sprijinul pentru acest proces, care a demarat cu succes în temeiul Deciziei 2012/281/PESC, ar trebui să continue pe baza unei noi decizii a Consiliului.
- (14) Noua decizie a Consiliului ar trebui să sprijine eforturi suplimentare pentru a spori gradul de conștientizare a măsurilor de transparență și de consolidare a încrederii (TCBM) în activitățile din spațiul cosmic, inclusiv a propunerii privind instituirea unui cod de conduită internațional, negocierile privind codul de conduită și adoptarea sa oficială, în timp ce, prin intermediul unei viitoare decizii a Consiliului, ar putea fi acordată asistență pentru punerea în aplicare a codului de conduită și a punctului său de contact.
- (15) Biroului Organizației Națiunilor Unite pentru probleme de dezarmare (UNODA) și UNIDIR ar trebui să le fie încredințată, de către Consiliu, punerea în aplicare din punct de vedere tehnic a prezentei decizii. În timp ce ODA joacă deja un rol cheie în punerea în aplicare a recomandărilor formulate în raportul din 2013 al GGE ai ONU privind măsurile de transparență și de consolidare a încrederii în activitățile din spațiul cosmic, UNIDIR va fi în măsură să valorifice experiența dobândită în activitățile regionale de informare în temeiul Deciziei 2012/281/PESC,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Pentru a sprijini propunerea sa privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic (denumit în continuare Codul de conduită) ca o contribuție la crearea măsurilor de transparență și de consolidare a încrederii (TCBM) în activitățile din spațiul cosmic, în conformitate cu Rezoluția A/RES/68/50 a Adunării Generale a ONU, Uniunea urmărește atingerea următorului obiectiv:

- valorificând experiența dobândită în temeiul Deciziei 2012/281/PESC, să continue să conducă procesul multilateral referitor la propunerea privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic, care să implice toate statele interesate în mod transparent și favorabil incluziunii, cu scopul de a obține un consens cât mai larg cu privire la proiectul de cod de conduită în vederea adoptării acestuia de către comunitatea internațională.

⁽¹⁾ Decizia 2012/281/PESC a Consiliului din 29 mai 2012 în cadrul Strategiei europene de securitate de sprijinire a propunerii Uniunii privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic (JO L 140, 30.5.2012, p. 68).

Articolul 2

- (1) Proiectele care urmează să fie susținute de către Uniune cuprind următoarele activități specifice:
- (a) continuarea creșterii gradului de sensibilizare, cunoaștere și înțelegere cu privire la propunerea privind instituirea unui cod de conduită internațional și procesul condus de Uniune;
 - (b) continuarea asigurării unui cadru pentru procesul multilateral referitor la propunerea privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic, care va permite comunității internaționale să continue să colaboreze cu scopul de a obține consensul cel mai larg posibil în vederea adoptării codului de conduită, prin sprijinirea reuniunilor multilaterale pentru negocierile privind proiectul de cod de conduită, precum și pentru adoptarea sa formală.
- (2) Proiectele și activitățile specifice sunt detaliate în anexă.

Articolul 3

- (1) Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate („ÎR”) răspunde de punerea în aplicare a prezentei decizii.
- (2) Punerea în aplicare la nivel tehnic a proiectelor menționate la articolul 2 este realizată de Biroul Națiunilor Unite pentru probleme de dezarmare (UNODA) și Institutul Națiunilor Unite pentru Cercetare în Domeniul Dezarmării („UNIDIR”), astfel cum se specifică în anexă. UNODA și UNIDIR îndeplinesc aceste sarcini sub responsabilitatea ÎR. În acest scop, ÎR încheie acordurile necesare cu UNODA și UNIDIR.

Articolul 4

- (1) Valoarea de referință financiară pentru punerea în aplicare a măsurilor menționate la articolul 1 este de 1 274 398,85 EUR. Bugetul total estimat pentru proiectul global este de 1 475 955,15 EUR și este asigurat prin cofinanțare de către UNODA și UNIDIR.
- (2) Gestionarea cheltuielilor finanțate din suma prevăzută la alineatul (1) se face în conformitate cu normele și procedurile Uniunii aplicabile bugetului general al Uniunii.
- (3) Comisia supraveghează punerea în aplicare corespunzătoare a contribuției Uniunii menționate la alineatul (1). În acest sens, aceasta încheie acorduri de finanțare cu UNODA și UNIDIR. Acordurile stipulează faptul că UNODA și UNIDIR au obligația de a asigura că vizibilitatea contribuției Uniunii este în raport cu mărimea acestei contribuții.
- (4) Comisia depune eforturi pentru a încheia acordurile de finanțare menționate la alineatul (3) cât mai curând posibil după intrarea în vigoare a prezentei decizii. Aceasta informează Consiliul și ÎR cu privire la orice dificultăți care intervin în cursul procesului și cu privire la data încheierii acordului de finanțare, în termen de două săptămâni de la semnare.

Articolul 5

- (1) ÎR raportează Consiliului cu privire la punerea în aplicare a prezentei decizii pe baza rapoartelor periodice care sunt pregătite de UNODA și UNIDIR. Rapoartele respective formează baza pentru evaluarea efectuată de Consiliu.
- (2) Comisia furnizează informații cu privire la aspectele financiare ale punerii în aplicare a proiectelor menționate la articolul 2.

Articolul 6

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.
- (2) Prezenta decizie expiră după 24 de luni de la data încheierii acordurilor de finanțare relevante menționate la articolul 4 alineatul (3) sau după șase luni de la data adoptării deciziei dacă în acest termen nu a fost încheiat niciun acord de finanțare.

Adoptată la Bruxelles, 9 februarie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

F. MOGHERINI

ANEXĂ

1. Cadru general și obiective

Activele spațiale, operate de un număr tot mai mare de entități guvernamentale și neguvernamentale, oferă lumii beneficii enorme de neimaginat acum câteva decenii. În prezent, aceste beneficii sunt însoțite de provocări semnificative induse de deșeuri periculoase pe orbită și astfel de potențialul unor coliziuni distructive, aglomerarea de sateliți în orbită geostaționară, saturația în creștere a spectrului de frecvențe radio, precum și amenințarea unei perturbări focalizate. Aceste provocări necesită implicarea serioasă a tuturor statelor pentru a asigura o mai mare siguranță și securitate în spațiul cosmic.

În urma rezoluțiilor Adunării Generale a ONU 61/75 din 6 decembrie 2006 și 62/43 din 5 decembrie 2007 privind „măsuri privind transparența și consolidarea încrederii în activitățile din spațiul cosmic” și ca răspuns la solicitarea adresată de secretarul general al ONU membrilor ONU de a prezenta „propuneri concrete” privind măsurile privind transparența și consolidarea încrederii în activitățile din spațiul cosmic (TCBM), Uniunea a introdus în septembrie 2007 propunerea privind un cod de conduită voluntar. Au fost lansate consultări inițiale cu state terțe și primul proiect de „cod de conduită pentru activitățile din spațiul cosmic” a fost aprobat de Consiliu la 8-9 decembrie 2008. În urma unor consultări suplimentare cu statele interesate, Consiliul a aprobat, la 27 septembrie 2010, o versiune revizuită a proiectului de cod de conduită și a acordat un mandat Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate („ÎR”) pentru a desfășura consultări suplimentare și mai ample în vederea stabilirii unui text pentru un cod de conduită care să fie acceptabil pentru un număr cât mai mare de state și în vederea adoptării acestuia.

În cadrul executării acestui mandat, au continuat consultările și o versiune revizuită a Codului de conduită a fost prezentată în mod formal comunității internaționale cu ocazia unei reuniuni multilaterale care a avut loc la 5 iunie 2012, la Viena. Ulterior a fost inițiat un proces de consultări deschise cu privire la proiectul de text, în scopul creșterii transparenței și a caracterului incluziv al procesului. Au avut loc trei runde de consultări deschise, ultimele două privind versiuni revizuite ale textului: la 16-17 mai 2013, la Kiev, la 20-22 noiembrie 2013 la Bangkok și, în sfârșit, la 27 și 28 mai 2014, la Luxemburg. La fiecare dintre aceste reuniuni au fost prezenți participanți din peste 60 de state, iar în total s-au înregistrat participanți din peste 80 de state.

La sfârșitul consultărilor deschise care au avut loc la Luxemburg în perioada 27-28 mai 2014, președintele a concluzionat că procesul de trei runde de consultări deschise desfășurat de Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE), cu participarea Institutului Națiunilor Unite pentru Cercetare în Domeniul Dezarmării (UNIDIR) în 2013-2014, a jucat un rol important în dezvoltarea unei mai bune înțelegeri reciproce a pozițiilor și preocupărilor în rândul statelor participante. Mai mulți participanți de la Luxemburg au exprimat o dorință puternică ca procesul să avanseze prompt de la etapa consultării către cea a negocierii, etapă în care textul proiectului de cod de conduită, dezvoltat în cadrul procesului consultărilor deschise, la care au contribuit multe state și care a rămas deschis pentru modificări suplimentare, ar putea să servească drept bază pentru viitoarele negocieri multilaterale. Un număr de participanți a subliniat necesitatea unei forme de aprobare din partea ONU. În urma consultărilor deschise desfășurate la Luxemburg, Uniunea elaborează un nou proiect al codului de conduită și își manifestată disponibilitatea de a reflecta și de a desfășura consultări cu privire la modul în care ar putea susține în continuare viitoarele negocieri multilaterale, precum și subscrierea la viitorul cod de conduită și punerea sa în aplicare.

Adunarea Generală a ONU, având în vedere raportul secretarului general solicitat prin Rezoluția 61/75, a votat, la 8 decembrie 2010, Rezoluția 65/68 în care a solicitat secretarului general să instituie un grup de experți guvernamentali (GGE) privind măsuri privind transparența și consolidarea încrederii în activitățile din spațiul cosmic pentru a pregăti un studiu privind TCMB. Uniunea, care consideră că un cod de conduită ar putea fi o contribuție la TCMB, a informat GGE al ONU cu privire la lucrările privind codul de conduită, în cursul celor trei reuniuni ale grupului din iulie 2012, aprilie 2013 și iulie 2013. GGE al ONU și-a finalizat studiul și recomandările în iulie 2013. Acesta a recomandat ca statele și organizațiile internaționale, în mod voluntar și fără a aduce atingere execuției obligațiilor care decurg din angajamentele legale existente, să analizeze și să pună în aplicare TCMB descrise în raportul GGE și a sprijinit eforturile pentru continuarea angajamentelor politice, de exemplu, sub forma unor declarații unilaterale, angajamente bilaterale, sau printr-un cod de conduită multilateral, pentru a încuraja un comportament responsabil în spațiul cosmic și utilizarea pașnică a acestuia. GGE a concluzionat că măsurile politice voluntare pot constitui baza pentru examinarea unor concepte și propuneri pentru prevederi obligatorii din punct de vedere juridic.

La 5 decembrie 2013, Adunarea Generală a ONU a adoptat prin consens rezoluția A/RES/68/50 privind transparența și măsurile de consolidare a încrederii în activitățile din spațiul cosmic, salutând raportul secretarului general al ONU care conține studiul GGE și luând act de prezentarea de către Uniune a proiectului de cod de conduită. Rezoluția încurajează în continuare statele membre ale ONU să revizuiască și să pună în aplicare TCMB propuse de către GGE și solicită secretarului general să transmită raportul la entitățile și organizațiile relevante ale ONU, pentru ca acestea să poată sprijini punerea efectivă în aplicare a concluziilor și recomandărilor cuprinse în raport. Entitățile și organizațiile relevante ale ONU sunt, de asemenea, încurajate să se coordoneze în ceea ce privește aspectele legate de recomandările cuprinse în raport.

De la momentul prezentării inițiale a proiectului de cod de conduită în fața comunității internaționale în luna iunie 2012, activitățile în temeiul Deciziei 2012/281/PESC „de sprijinire a propunerii Uniunii privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic” au contribuit la creșterea sensibilizării cu privire la codul de conduită și la sprijinirea procesului multilateral. În temeiul acordului privind contribuția semnat în iunie 2012, UNIDIR a organizat o serie de seminare regionale (în Kuala Lumpur, Addis Abeba și Mexico City) și a sprijinit patru reuniuni multilaterale de mai mare amploare organizate de SEAE la Viena, Kiev, Bangkok și Luxemburg. Toate aceste reuniuni au fost susținute prin sponsorizarea deplasărilor, pentru a facilita participarea funcționarilor și a experților.

Decizia 2012/281/PESC a sprijinit diseminarea informațiilor și schimbul de opinii privind codul de conduită și a condus la creșterea gradului de conștientizare și de înțelegere a codului în regiuni, precum și la nivel internațional, între experți și factori de decizie politică. Aceasta a permis UE să își demonstreze angajamentul de a gestiona procesul de adoptare a codului de conduită, un proces transparent și favorabil incluziunii. Reuniunile organizate în temeiul deciziei menționate au servit, de asemenea, ca o platformă pentru a se angaja într-un dialog cu acele state care au rămas critice față de codul de conduită, încurajându-le să își exprime preocupările într-un cadru multilateral, cu posibilitatea contraargumentării și a dezbaterii.

Având în vedere impulsul dobândit în cadrul discuțiilor privind codul de conduită și, în special, evoluția principală constând în aprobarea de către GGE al ONU, adoptarea prin consens a Rezoluției A/RES/68/50 a Adunării Generale a ONU și rezultatul consultărilor deschise, care au avut loc la Luxemburg în perioada 27-28 mai 2014, Uniunea ar trebui să continue să sprijine în mod activ crearea TCBM în activitățile din spațiul cosmic, continuând să promoveze și să depună eforturi pentru adoptarea unui cod de conduită.

În acest scop și pe baza experienței în temeiul Deciziei 2012/281/PESC, Uniunea ar trebui să sprijine următoarele activități:

- continuarea creșterii gradului de sensibilizare, cunoaștere și înțelegere a TCBM conform propunerii din raportul GGE, inclusiv propunerea privind instituirea unui cod de conduită internațional și procesul condus de Uniunea Europeană;
- continuarea asigurării unui cadru pentru procesul multilateral referitor la propunerea privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic, care va permite comunității internaționale să continue să colaboreze cu scopul de a obține consensul cel mai larg posibil în vederea adoptării codului de conduită, prin sprijinirea reuniunilor multilaterale pentru negocierile privind proiectul de cod, precum și pentru adoptarea sa oficială.

2. Proiecte

- (a) Proiectul nr. 1: Activități de informare: Promovarea angajamentelor politice pentru încurajarea acțiunilor responsabile în spațiul cosmic și utilizarea pașnică a acestuia, inclusiv propunerea privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic

1. Scopul proiectului

1. Prin organizarea de evenimente de informare, să colaboreze cu părțile interesate pentru a crește gradul de sensibilizare, de cunoaștere și înțelegere cu privire la eforturile de a urmări angajamentele politice pentru a încuraja acțiunile responsabile în spațiul cosmic și utilizarea pașnică a acestuia, inclusiv propunerea privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic, în contextul promovării TCBM în activitățile din spațiul cosmic.

2. Rezultatele proiectului/Indicatori de implementare

1. Cel puțin trei evenimente de informare au fost organizate în marja unor conferințe internaționale, ducând la sporirea gradului de sensibilizare, cunoaștere și înțelegere de către părțile interesate a TCBM, inclusiv cu privire la codul de conduită internațional propus, inclusiv cerințele necesare pentru punerea în aplicare de ordin practic.
2. Au fost organizate patru seminare regionale sau subregionale la care au participat cel puțin o majoritate a statelor din regiunile relevante.
3. O consolidare a climatului favorabil realizării de progrese politice, astfel cum s-a reflectat într-o prezență la reuniunile multilaterale prevăzute în cadrul proiectului nr. 2 mai ridicată decât participarea la consultările deschise cu privire la codul de conduită (61 de state) sprijinite în temeiul Deciziei 2012/281/PESC.

3. Descrierea proiectului

1. Până la patru seminare regionale sau subregionale sunt avute în vedere pentru discutarea TCBM cu punerea accentului pe viitorul cod de conduită și funcționarea practică a acestuia, inclusiv planificarea națională pentru punerea în aplicare, ducând la punerea codului de conduită la dispoziție pentru subscriere.

2. Organizarea a patru evenimente de informare de dimensiuni mici organizate la nivel regional și/sau internațional, de exemplu în marja Adunării Generale a ONU sau a Conferinței pentru dezarmare, pentru a promova și sprijini următoarea etapă a procesului.
 3. Decizia privind locul de desfășurare va fi luată de către ÎR, atunci când este posibil în urma consultării cu statele membre ale UE, pe baza propunerilor înaintate de entitatea de punere în aplicare.
- (b) Proiectul nr. 2: Organizarea a cel mult trei reuniuni multilaterale care implică toate statele interesate în vederea facilitării negocierilor pe baza proiectului de text elaborat prin consultările deschise privind instituirea unui cod de conduită internațional cu scopul de a realiza încheierea acestuia și adoptarea oficială

1. Scopul proiectului

1. Ca o punere în aplicare a recomandărilor conținute în raportul GGE al ONU, reunirea reprezentanților statelor și ai celorlalte părți interesate în scopul unor negocieri pe marginea propunerii privind instituirea unui cod de conduită internațional pentru activitățile din spațiul cosmic, în vederea adoptării codului de conduită.

2. Rezultatele proiectului/Indicatori de punere în aplicare

1. Realizarea unui proces diplomatic, care a permis negocieri privind propunerea de cod de conduită, inclusiv organizarea unei conferințe de negociere și a unei conferințe privind înscrierea.
2. Un larg sprijin internațional pentru propunerea de cod de conduită care să permită adoptarea sa de către comunitatea internațională până în prima jumătate a anului 2016.

3. Descrierea proiectului

1. Organizarea a cel mult trei reuniuni multilaterale deschise la care vor fi invitate statele membre ale ONU și organizații relevante, inclusiv:
 - (a) cel mult două conferințe de negociere care vor permite comunității internaționale să se angajeze cu privire la proiectul de cod, astfel cum a fost dezvoltat în cadrul procesului de consultări deschise (OEC), în vederea finalizării textului;
 - (b) o conferință pentru subscrierea la codul de conduită.
2. Decizia privind locul de desfășurare va fi luată de către Înaltul Reprezentant, atunci când este posibil în urma consultării cu statele membre ale UE, pe baza propunerilor înaintate de entitatea de punere în aplicare.

3. Aspecte procedurale și coordonare

- (a) Punerea în aplicare a proiectelor va fi inițiată de un comitet director în scopul stabilirii procedurilor și modalităților de cooperare. Comitetul director revizuieste periodic punerea în aplicare a proiectelor, cel puțin o dată la șase luni, inclusiv prin utilizarea mijloacelor electronice și a videoconferințelor și teleconferințelor.
- (b) Comitetul director va fi compus din reprezentanți ai Înaltului Reprezentant, UNODA, UNIDIR și ai instituțiilor competente ale ONU, după caz.
- (c) Pe baza unei propuneri transmise de UNIDIR și UNODA, locul și componența structurală a atelierelor și a reuniunilor acestui proiect vor fi decise de către ÎR, atunci când este posibil, în consultare cu statele membre ale UE.

4. Raportare și evaluare

- (a) Entitățile de punere în aplicare transmit ÎR un raport descriptiv și financiar la sfârșitul primului an al proiectului, încercând să se suprapună cu ciclurile de raportare ale ONU.
- (b) Entitățile de punere în aplicare vor transmite ÎR un raport final la încheierea proiectului.
- (c) Rapoartele intermediare și de situație, publicațiile, comunicatele de presă și actualizările entităților de punere în aplicare vor fi comunicate ÎR și Comisiei Europene pe măsură ce și în momentul în care sunt emise.

5. Durată

Perioada estimată de punere în aplicare a acestui proiect este de 24 de luni.

6. Beneficiari

- (a) Statele membre ale ONU.
- (b) Părțile interesate neguvernamentale, inclusiv societatea civilă și industria.

7. Reprezentanții părților terțe

- (a) Pentru a promova responsabilitatea regională în ceea ce privește codul de conduită internațional pentru activitățile spațiale, participarea experților din state din afara UE, inclusiv a celor din organizații regionale și internaționale relevante, poate fi finanțată prin prezenta decizie.
- (b) Participarea reprezentanților UNODA, UNIDIR și a UNOOSA la activități legate de prezenta decizie va fi finanțată, în funcție de necesități.

8. Entitatea de punere în aplicare

- (a) Punerea în aplicare din punct de vedere tehnic a prezentei decizii va fi încredințată UNODA pentru implementarea subproiectului 3.2 (evenimente de informare) din cadrul proiectului nr. 1, precum și a proiectului nr. 2, și UNIDIR pentru implementarea subproiectului 3.1 (seminare regionale și subregionale) din cadrul proiectului 1.
 - (b) UNODA și UNIDIR vor colabora, după caz, cu instituții precum UNOOSA, organizații internaționale și regionale, grupuri de reflecție, ONG-uri și sectorul industrial.
-

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/204 A COMISIEI**din 6 februarie 2015****de modificare a anexei II la Decizia 2007/777/CE în ceea ce privește rubrica referitoare la Canada din lista țărilor terțe sau a părților acestora din care se autorizează introducerea în Uniune de produse din carne și stomacuri, vezici și intestine tratate, cu privire la gripa aviară înalt patogenă***[notificată cu numărul C(2015) 554]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman ⁽¹⁾, în special teza introductivă de la articolul 8, articolul 8 punctul 1 primul paragraf, articolul 8 punctul 4 și articolul 9 alineatul (4) litera (c),

întrucât:

- (1) Decizia 2007/777/CE a Comisiei ⁽²⁾ stabilește norme de sănătate publică și animală pentru importul în Uniune și tranzitul și depozitarea în Uniune a loturilor de produse din carne și stomacuri, vezici și intestine tratate (denumite în continuare „produsele”).
- (2) Partea 1 din anexa II la Decizia 2007/777/CE descrie regiunile din țările terțe din care introducerea de produse în Uniune este restricționată din motive de sănătate animală și în cazul cărora se aplică regionalizarea. Partea 2 din anexa respectivă stabilește o listă de țări terțe sau părți ale acestora din care introducerea de produse în Uniune este autorizată, cu condiția ca produsele să fi fost supuse unui tratament corespunzător, astfel cum este stabilit în partea 4 din anexa respectivă.
- (3) Canada este menționată în partea 2 din anexa II la Decizia 2007/777/CE ca fiind autorizată, printre altele, pentru introducerea în Uniune de produse obținute din păsări de curte, vânat de crescătorie cu pene și vânat sălbatic cu pene care au fost supuse unui tratament nespecific, astfel cum este stabilit în partea 4 din anexa respectivă (denumit în continuare „tratamentul A”), cu condiția ca produsele să fi fost obținute din carne care respectă cerințele de sănătate animală pentru carnea proaspătă, inclusiv cu privire la originea acesteia din țări terțe sau din părți ale acestora care sunt indemne de gripa aviară înalt patogenă, astfel cum se prevede în modelul de certificat din anexa III la Decizia 2007/777/CE.
- (4) Un acord între UE și Canada ⁽³⁾ (denumit în continuare „acordul”) prevede recunoașterea reciprocă rapidă a măsurilor de regionalizare în cazul apariției unor boli în Uniune sau în Canada.
- (5) A fost confirmată apariția de focare de gripă aviară înalt patogenă subtipul H5N2 în exploatații avicole din provincia Columbia Britanică din Canada.
- (6) Având în vedere situația epidemiologică actuală din Canada cu privire la gripa aviară înalt patogenă, tratamentul A este insuficient pentru a elimina riscurile pentru sănătatea animală legate de introducerea în Uniune a produselor obținute din păsări de curte, ratite de crescătorie și vânat sălbatic cu pene. Produsele respective ar trebui să fie supuse cel puțin „tratamentului D”, astfel cum este stabilit în partea 4 din anexa II la Decizia 2007/777/CE (denumit în continuare „tratamentul D”), în scopul de a împiedica introducerea virusului gripei aviare înalt patogene în Uniune.
- (7) Canada a transmis informații privind situația epidemiologică pe teritoriul său și privind măsurile pe care le-a luat pentru a împiedica răspândirea gripei aviare înalt patogene. Informațiile au fost evaluate de către Comisie. Pe baza acestei evaluări, precum și pe baza angajamentelor prevăzute în acord și a garanțiilor furnizate de Canada, este adecvat să se concluzioneze că cerința de aplicare a tratamentului D ar trebui să fie suficientă pentru a acoperi

⁽¹⁾ JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽²⁾ Decizia 2007/777/CE a Comisiei din 29 noiembrie 2007 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică, precum și a modelelor de certificate pentru importul anumitor produse din carne și stomacuri, vezici și intestine tratate destinate consumului uman, provenind din țări terțe și de abrogare a Deciziei 2005/432/CE (JO L 312, 30.11.2007, p. 49).

⁽³⁾ Acordul dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei cu privire la măsurile sanitare de protecție a sănătății publice și animale în comerțul cu animale vii și produse de origine animală, astfel cum a fost aprobat în numele Comunității prin Decizia 1999/201/CE a Consiliului (JO L 71, 18.3.1999, p. 3).

riscurile legate de introducerea în Uniune a produselor obținute din carne de păsări de curte, ratite de crescătorie și vânat sălbatic cu pene din zona afectată, pe care autoritățile veterinare din Canada au supus-o unor restricții din cauza focarelor actuale de gripă aviară înalt patogenă. Prin urmare, partea 2 și partea 4 din anexa II la Decizia 2007/777/CE ar trebui modificate.

- (8) Prin urmare, Decizia 2007/777/CE ar trebui modificată în consecință.
- (9) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa II la Decizia 2007/777/CE se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 6 februarie 2015.

Pentru Comisie

Vytenis ANDRIUKAITIS

Membru al Comisiei

ANEXĂ

Anexa II la Decizia 2007/777/CE se modifică după cum urmează:

1. În partea 1, următoarea rubrică privind Canada este introdusă între rubrica privind Brazilia și rubrica privind China:

„Canada	CA	01/2014	Întreaga țară
	CA-1	01/2014	Întregul teritoriu al Canadei, cu excepția zonei CA-2
	CA-2	01/2014	Regiunea din Canada denumită «zona principală de control» situată în interiorul următoarelor limite: — la vest, Oceanul Pacific — la sud, granița cu Statele Unite ale Americii — la nord, autostrada 16 — la est, granița dintre provinciile Columbia Britanică și Alberta”

2. În partea 2, rubrica referitoare la Canada se înlocuiește cu următorul text:

„CA	Canada CA	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	A
	Canada CA-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
	Canada CA-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A”

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/205 A COMISIEI**din 6 februarie 2015****de modificare a Deciziei 2006/415/CE privind măsurile de protecție legate de apariția unui focar de gripă aviară înalt patogenă de subtip H5N1 la păsările domestice din Bulgaria***[notificată cu numărul C(2015) 699]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 89/662/CEE a Consiliului din 11 decembrie 1989 privind controalele veterinare aplicabile în schimburile intracomunitare în vederea realizării pieței interne ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (4),având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne ⁽²⁾, în special articolul 10 alineatul (4),având în vedere Directiva 2005/94/CE a Consiliului din 20 decembrie 2005 privind măsurile comunitare de combatere a influenței aviare și de abrogare a Directivei 92/40/CEE ⁽³⁾, în special articolul 63 alineatul (3),având în vedere Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind circulația necomercială a animalelor de companie și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 998/2003 ⁽⁴⁾, în special articolul 36 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Decizia 2006/415/CE a Comisiei ⁽⁵⁾ prevede aplicarea anumitor măsuri de protecție pentru a preveni răspândirea gripei aviare înalt patogene, inclusiv instituirea unor zone A și B ca urmare a apariției presupuse sau confirmate a unui focar de gripă aviară înalt patogenă. Zonele respective sunt listate în tabelul din anexa la decizia respectivă.
- (2) Ca urmare a confirmării apariției unui focar de gripă aviară înalt patogenă de subtip H5N1 în Bulgaria, acest stat membru a luat măsuri de protecție în temeiul Deciziei 2006/415/CE și a instituit zone A și B, în conformitate cu articolul 4 din decizia respectivă.
- (3) Comisia a examinat aceste măsuri în colaborare cu Bulgaria și apreciază că limitele zonelor A și B instituite de autoritatea competentă din statul membru respectiv se află la o distanță suficientă față de locația efectivă a focarului. Prin urmare, zonele A și B din Bulgaria pot fi confirmate, iar durata menținerii acestor zone poate fi determinată.
- (4) Zonele A și B din Bulgaria ar trebui listate în anexa la Decizia 2006/415/CE.
- (5) Prin urmare, anexa la Decizia 2006/415/CE ar trebui modificată în consecință.
- (6) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

⁽¹⁾ JO L 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ JO L 10, 14.1.2006, p. 16.⁽⁴⁾ JO L 178, 28.6.2013, p. 1.⁽⁵⁾ Decizia 2006/415/CE a Comisiei din 14 iunie 2006 privind anumite măsuri de protecție referitoare la influența aviară de subtip H5N1 la păsările de curte din Comunitate și de abrogare a Deciziei 2006/135/CE (JO L 164, 16.6.2006, p. 51).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa la Decizia 2006/415/CE se înlocuiește cu textul din anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 6 februarie 2015.

Pentru Comisie

Vytenis ANDRIUKAITIS

Membru al Comisiei

ANEXĂ

„ANEXĂ

PARTEA A

Zona A, astfel cum a fost stabilită în conformitate cu articolul 4 alineatul (2):

Codul ISO al țării	Stat membru	Zona A		Data până la care sunt aplicabile măsurile prevăzute la articolul 5, în conformitate cu articolul 4 alineatul (4) litera (b) punctul (iii)
		Cod (dacă este disponibil)	Denumire	
BG	Bulgaria		Zonă care cuprinde:	5 martie 2015
		52279	Zona de protecție: Konstantinovo	
		07079	Zonă de supraveghere: Din orașul Burgas, părțile: — Meden rudnik — Gorno ezerovo — Varli bryag	
		21141	Dimchevo	
		80916	Cherni vrah	
		57337	Polski izvor	
		43623	Livada	
		23604	Drachevo	
		20273	Debelt	
		58400	Prisad	

PARTEA B

Zona B, astfel cum a fost stabilită în conformitate cu articolul 4 alineatul (2):

Codul ISO al țării	Stat membru	Zona B		Data până la care sunt aplicabile măsurile prevăzute la articolul 5, în conformitate cu articolul 4 alineatul (4) litera (b) punctul (iii)
		Cod (dacă este disponibil)	Denumire	
BG	Bulgaria		Zonă care cuprinde:	5 martie 2015"
		BGS04	municipalitatea Burgas	
		BGS08	municipalitatea Kameno	
		BGS21	municipalitatea Sozopol	

Codul ISO al țării	Stat membru	Zona B		Data până la care sunt aplicabile măsurile prevăzute la articolul 5, în conformitate cu articolul 4 alineatul (4) litera (b) punctul (iii)
		Cod (dacă este dis- ponibil)	Denumire	
			Din municipalitatea Sredets:	
		63055	— Rosenovo	
		17974	— Sredec	
		24712	— Djulevo	
		70322	— Suhodol	
		30168	— Zagortsi	
		65560	— Svetlina	
		03455	— Belila	
		59015	— Panchevo	
			Din municipalitatea	
		57491	— Pomorie:	
		35691	— Kamenar	
		00271	— Aheloi	
		35033	— Kableschkovo	
		44425	— Laka	

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/206 A COMISIEI**din 9 februarie 2015**

privind aprobarea sistemului de iluminat exterior eficient obținut prin utilizarea de diode electroluminiscente propus de Daimler AG ca tehnologie inovatoare ce permite reducerea emisiilor de CO₂ generate de autoturisme, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 de stabilire a standardelor de performanță privind emisiile pentru autoturismele noi, ca parte a abordării integrate a Comunității de a reduce emisiile de CO₂ generate de vehiculele ușoare ⁽¹⁾, în special articolul 12 alineatul (4),

întrucât:

- (1) Producătorul Daimler AG („solicitantul”) a depus, la 14 noiembrie 2013, o cerere pentru aprobarea unui sistem de iluminat exterior eficient prin utilizarea diodelor electroluminiscente (LED-uri) ca pachet de tehnologii inovatoare. S-a evaluat dacă cererea este completă, în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011 al Comisiei ⁽²⁾. Comisia a constatat că anumite informații relevante lipseau din cererea inițială și i-a cerut solicitantului să o completeze. La data de 14 mai 2014 solicitantul a furnizat informațiile solicitate. Cererea a fost considerată completă, iar perioada de care dispune Comisia pentru a evalua cererea a început în ziua următoare datei primirii oficiale a informațiilor complete, respectiv 15 mai 2014.
- (2) Cererea a fost evaluată în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 443/2009, cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011 și cu Orientările tehnice pentru elaborarea cererilor de aprobare a tehnologiilor inovatoare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 („Orientările tehnice”) ⁽³⁾.
- (3) Cererea se referă la un sistem de iluminat exterior eficient obținut prin utilizarea diodelor electroluminiscente la luminile de întâlnire, la luminile de drum, la lămpile de poziție față și la plăcuța de înmatriculare. Acest pachet tehnologic este similar tehnologiilor inovatoare aprobate ca ecoinovație prin deciziile de punere în aplicare 2013/128/UE ⁽⁴⁾ și 2014/128/UE ale Comisiei ⁽⁵⁾. De asemenea, trebuie remarcat faptul că cererea prezentată de Daimler AG se bazează pe abordarea simplificată descrisă în Orientările tehnice la fel ca în cererea aprobată anterior prin Decizia de punere în aplicare 2014/128/UE, în timp ce cererea aprobată prin Decizia de punere în aplicare 2013/128/UE s-a bazat pe abordarea cuprinzătoare.
- (4) Comisia constată că informațiile furnizate în cerere demonstrează că au fost îndeplinite condițiile și criteriile menționate la articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 443/2009 și la articolele 2 și 4 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011.
- (5) Solicitantul a demonstrat că utilizarea LED-urilor la luminile de întâlnire, la luminile de drum, la lampa de poziție față și la plăcuța de înmatriculare nu a depășit 3 % din numărul autoturismelor noi înmatriculate în anul de referință 2009. În sprijinul acestui argument, solicitantul a făcut trimitere la Orientările tehnice, care conțin rezumatul raportului privind inițiativa Light Sight Safety a CLEPA. Solicitantul a utilizat funcții predefinite și date medii în conformitate cu abordarea simplificată descrisă în Orientările tehnice.

⁽¹⁾ JO L 140, 5.6.2009, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011 al Comisiei din 25 iulie 2011 de stabilire a unei proceduri de aprobare și de certificare a tehnologiilor inovatoare care contribuie la reducerea emisiilor de CO₂ generate de automobile, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 194, 26.7.2011, p. 19).

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/vehicles/cars/docs/guidelines_en.pdf

⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare 2013/128/UE a Comisiei din 13 martie 2013 privind aprobarea utilizării diodelor electroluminiscente în anumite funcții de iluminare ale unui vehicul din categoria M1, în calitate de tehnologie inovatoare ce permite reducerea emisiilor de CO₂ generate de autoturisme, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 70, 14.3.2013, p. 7).

⁽⁵⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/128/UE a Comisiei din 10 martie 2014 privind aprobarea modului „E-Light” cu diode electroluminiscente pentru luminile de întâlnire ca tehnologie inovatoare care permite reducerea emisiilor de CO₂ generate de autoturisme, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 70, 11.3.2014, p. 30).

- (6) Solicitantul, în conformitate cu abordarea simplificată descrisă în Orientările tehnice, a utilizat iluminarea cu halogen ca tehnologie de bază pentru a demonstra capacitatea de reducere a emisiilor de CO₂ a sistemului de iluminat în exterior eficient prin utilizarea diodelor electroluminiscente la luminile de întâlnire, la luminile de drum, la lampa de poziție față și la plăcuța de înmatriculare.
- (7) Solicitantul a furnizat o metodologie pentru testarea reducerilor emisiilor de CO₂, care include formule consecvente cu cele descrise în Orientările tehnice pentru abordarea simplificată cu privire la funcțiile de iluminare. Având în vedere faptul că solicitantul a prezentat o cerere pentru un pachet tehnologic inovator privind un sistem de iluminat exterior eficient obținut prin utilizarea de LED-uri, Comisia consideră că este necesară modificarea formulelor pentru calculul economiilor de CO₂ pentru a reflecta economiile totale de CO₂ ale pachetului de iluminat. În consecință, metodologia menționată în anexa la decizie diferă în anumite elemente esențiale de cea aprobată prin Decizia de punere în aplicare 2014/128/UE. Comisia consideră că metodologia de testare va duce la rezultate verificabile, repetabile și comparabile și că această metodă poate demonstra, în mod realist și pe baza unor date statistice fiabile, beneficiile tehnologiei inovatoare în materie de reducere a emisiilor de CO₂, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011.
- (8) În acest context, Comisia consideră că solicitantul a demonstrat în mod satisfăcător faptul că reducerea emisiilor obținută datorită tehnologiei inovatoare este de cel puțin 1 g CO₂/km.
- (9) Având în vedere că activarea iluminatului în exterior nu este cerută pentru testul de omologare de tip în ceea ce privește emisiile de CO₂ prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului (¹) și în Regulamentul (CE) nr. 692/2008 al Comisiei (²), Comisia consideră că funcțiile de iluminat în cauză nu intră sub incidența ciclului de încercare standard.
- (10) Activarea funcțiilor de iluminat în cauză este obligatorie pentru asigurarea utilizării vehiculului în condiții de siguranță și, în consecință, nu depinde de alegerea conducătorului auto. Pe această bază, Comisia apreciază că producătorul ar trebui să fie considerat responsabil de reducerea emisiilor de CO₂ ca urmare a utilizării LEDurilor.
- (11) Comisia constată că raportul de verificare a fost pregătit de TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG, care este un organism independent și certificat, și că acesta sprijină concluziile enunțate în cerere.
- (12) În acest context, Comisia consideră că nu trebuie ridicate obiecții în ceea ce privește aprobarea tehnologiei inovatoare în cauză.
- (13) Orice producător care dorește să beneficieze de o reducere a emisiilor sale specifice medii de CO₂ pentru a-și îndeplini obiectivul specific în materie de emisii datorită reducerilor de emisii de CO₂ obținute prin utilizarea tehnologiei inovatoare aprobate prin prezenta decizie, ar trebui, în conformitate cu articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011, să facă trimitere la prezenta decizie în cererea sa pentru un certificat CE de omologare de tip pentru vehiculele în cauză.
- (14) În scopul stabilirii codului general al ecoinovației care trebuie utilizat în documentația relevantă aferentă omologării de tip în conformitate cu anexele I, VIII și IX la Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului (³), trebuie precizat codul individual care trebuie utilizat pentru tehnologia inovatoare aprobată prin prezenta decizie.
- (15) Perioada de evaluare a tehnologiei inovatoare menționate la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011 urmează să expire. Prin urmare, este necesar ca prezenta decizie să intre în vigoare cât mai curând posibil,

(¹) Regulamentul (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor (JO L 171, 29.6.2007, p. 1).

(²) Regulamentul (CE) nr. 692/2008 al Comisiei din 18 iulie 2008 de punere în aplicare și modificare a Regulamentului (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor (JO L 199, 28.7.2008, p. 1).

(³) Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directivă-cadru) (JO L 263, 9.10.2007, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Se aprobă ca tehnologie inovatoare, în sensul articolului 12 din Regulamentul (CE) nr. 443/2009, sistemul de iluminat exterior eficient obținut prin utilizarea de diode electroluminiscente (LED-uri), destinat utilizării la vehiculele din categoria M1.
- (2) Reducerea emisiilor de CO₂ obținută prin utilizarea sistemului de iluminat exterior eficient cu ajutorul diodelor electroluminiscente (LED-uri), menționat la alineatul (1), se determină aplicând metodologia prevăzută în anexă.
- (3) Codul individual de ecoinovație care trebuie specificat în documentația privind omologarea de tip care trebuie utilizată pentru tehnologia inovatoare aprobată prin prezenta decizie este „10”.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 9 februarie 2015.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

1. Metodologia de testare – Introducere

Pentru a se determina reducerile emisiilor de CO₂ care pot fi atribuite sistemului de iluminat exterior eficient prin utilizarea diodelor electroluminiscente (LED-uri) la un vehicul din categoria M1, este necesar să se stabilească următoarele:

- (a) condițiile de testare;
- (b) procedura de testare;
- (c) formulele pentru calcularea reducerilor emisiilor de CO₂;
- (d) formulele pentru calcularea abaterii standard;
- (e) determinarea reducerilor emisiilor de CO₂ pentru certificarea efectuată de către autoritățile de omologare de tip.

2. Condițiile de testare

Se aplică cerințele Regulamentului CEE-ONU nr. 112 ⁽¹⁾ privind dispozițiile uniforme referitoare la omologarea farurilor de autovehicule care emit o lumină de întâlnire asimetrică sau o lumină de drum sau ambele și sunt echipate cu lămpi cu incandescență și/sau cu module cu diode electroluminiscente (LED-uri). Pentru determinarea consumului de putere este necesar să se facă referire la punctul 6.1.4 din Regulamentul nr. 112 și la punctele 3.2.1 și 3.2.2 din anexa 10 la același regulament.

3. Procedura de testare

Măsurătorile trebuie efectuate după cum se arată în figura 1. Trebuie să fie utilizate următoarele echipamente:

- două multimetre digitale, unul pentru măsurarea curentului continuu, iar celălalt pentru măsurarea tensiunii în curent continuu;
- o unitate de alimentare cu energie electrică.

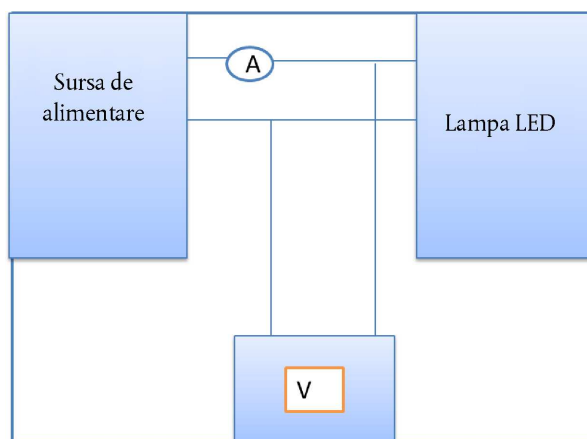


Figura 1

Pregătirea testului

În total ar trebui să fie realizate 5 măsurători ale curentului la tensiunea de 12,8 V pentru luminile de întâlnire și de drum și pentru lămpile de poziție față și la tensiunea de 10,7 V pentru plăcuța de înmatriculare.

Tensiunile exacte instalate și curentul măsurat trebuie să fie înregistrate sub formă de numere cu patru zecimale.

4. Formule

Trebuie parcurse următoarele etape pentru a determina reducerile emisiilor de CO₂ și pentru a stabili dacă este atinsă valoarea-prag de 1 g CO₂/km:

Etapa 1: calcularea economiilor de putere;

Etapa 2: calcularea reducerilor emisiilor de CO₂;

⁽¹⁾ E/ECE/324/Rev.2/Add.111/Rev.3 – E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.111/Rev.3, 9 ianuarie 2013.

Etapa 3: calcularea erorii în privința reducerilor emisiilor de CO₂;

Etapa 4: verificarea valorii-prag.

4.1. Calcularea economiilor de putere

Pentru fiecare dintre cele 5 măsurători, puterea utilizată trebuie calculată prin înmulțirea valorii tensiunii instalate cu valoarea curentului măsurat. Atunci când este folosit un motor pas cu pas sau o comandă electronică pentru furnizarea de energie electrică lămpilor cu LED-uri, sarcina electrică a acestei părți componente trebuie să fie exclusă din măsurare. Vor rezulta 5 valori. Fiecare valoare trebuie să fie exprimată prin numere cu patru zecimale. Apoi se va calcula valoarea medie a puterii utilizate, aceasta rezultând din împărțirea sumei celor 5 valori ale puterii la 5.

Economiile de putere rezultante trebuie calculate cu ajutorul următoarei formule:

Formula (1)

$$\Delta P = P_{\text{referință}} - P_{\text{ecoinovație}}$$

unde:

ΔP : economii de putere, în W;

$P_{\text{referință}}$: puterea de referință;

$P_{\text{ecoinovație}}$: valoarea medie a consumului de putere al ecoinovației, în W.

Tabelul 1

Necesarul de putere electrică pentru diferitele tipuri de iluminat de referință

Tipul de iluminat	Puterea totală electrică [W]
Luminile de întâlnire	137
Luminile de drum	150
Lampa de poziție față	12
Plăcuța de înmatriculare	12

4.2. Calcularea reducerilor emisiilor de CO₂

Reducerile totale ale emisiilor de CO₂ ale pachetului pentru iluminat trebuie să se calculeze prin aplicarea formulelor (2) și (3).

Pentru un vehicul cu motor pe benzină:

Formula (2):

$$C_{\text{CO}_2} = \left(\sum_{j=1}^m \Delta P_j \cdot UF_j \right) \cdot V_{\text{pe-P}} / \eta_A \cdot CF_P / v$$

Pentru un vehicul cu motor pe motorină:

Formula (3):

$$C_{\text{CO}_2} = \left(\sum_{j=1}^m \Delta P_j \cdot UF_j \right) \cdot V_{\text{pe-D}} / \eta_A \cdot CF_D / v$$

Aceste formule prezintă reducerile totale ale emisiilor de CO₂ realizate de pachetul pentru iluminat exprimate în gCO₂/km.

Datele de intrare pentru formulele (2) și (3) sunt:

ΔP_j : putere electrică economisită, exprimată în W, specifică tipului de iluminat j care este rezultatul etapei 1;

UF_j : factor de utilizare al tipului de iluminat j, precizat în tabelul 2;

m: o serie de tipuri de iluminat în pachetul tehnologic inovator;

v: viteză medie de condus a NEDC, care este de 33,58 km/h;

V_{Pe-P} : consumul de putere efectivă pentru vehiculele cu motor pe benzină, care este de 0,264 l/kWh;

V_{Pe-D} : consumul de putere efectivă pentru vehiculele cu motor pe motorină, care este de 0,22 l/kWh;

η_A : eficiența alternatorului, care este de 0,67;

CF_p : factorul de conversie pentru benzină, care este de 2 330 gCO₂/l;

CF_D : factorul de conversie pentru motorină, care este de 2 640 gCO₂/l.

Tabelul 2

Factorul de utilizare pentru diferitele tipuri de iluminat

Tipul de iluminat	Factorul de utilizare FU
Luminile de întâlnire	0,33
Luminile de drum	0,03
Lampa de poziție față	0,36
Plăcuța de înmatriculare	0,36

4.3. *Calcularea erorii statistice în ceea ce privește reducerile emisiilor de CO₂*

Eroarea statistică în ceea ce privește reducerile emisiilor de CO₂ trebuie să fie determinată în două etape. În prima etapă, valoarea erorii pentru putere trebuie să fie determinată ca o abatere standard echivalentă cu un interval de încredere de 68 %.

În acest scop se utilizează formula (4).

Formula (4):

$$\sigma_{\bar{x}} = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}{n(n-1)}}$$

unde:

$\sigma_{\bar{x}}$: abaterea standard a mediei aritmetice [W];

x_i : valoarea măsurătorii [W];

$\bar{x}$: media aritmetică [W];

n: numărul de măsurători, care este de 5.

Pentru a calcula eroarea în ceea ce privește reducerile emisiilor de CO₂ pentru vehiculele cu motor pe benzină și vehiculele cu motor pe motorină, se aplică legea propagării, exprimată prin formula (5).

Formula (5):

$$\overline{\Delta C_{CO_2}} = \sqrt{\sum_{j=1}^m \left(\frac{\partial C_{CO_2}}{\partial P_j} \cdot \sigma_{P_j} \right)^2}$$

unde:

$\overline{\Delta C_{CO_2}}$: eroare totală medie în ceea ce privește reducerea emisiilor de CO_2 [gCO_2/km];

$\frac{\partial C_{CO_2}}{\partial P_j}$: sensibilitatea reducerii emisiilor de CO_2 calculate aferente tipului de iluminat P_j ;

σ_{P_j} : eroarea specifică tipului de iluminat P_j [W];

m: o serie de tipuri de iluminat din pachetul tehnologic inovator.

Înlocuirea formulei (2) în formula (5) conduce la formula (6) pentru calcularea erorii în ceea ce privește reducerile emisiilor de CO_2 pentru vehiculele cu motor pe benzină.

Formula (6):

$$\overline{\Delta C_{CO_2}} = 0,0273 \text{ gCO}_2/\text{kmW} \cdot \sqrt{\sum_{j=1}^m (UF_j \cdot \sigma_{P_j})^2}$$

Înlocuirea formulei (3) în formula (5) conduce la formula (7) pentru calcularea erorii în ceea ce privește reducerile emisiilor de CO_2 pentru vehiculele cu motor pe motorină.

Formula (7):

$$\overline{\Delta C_{CO_2}} = 0,0258 \text{ gCO}_2/\text{kmW} \cdot \sqrt{\sum_{j=1}^m (UF_j \cdot \sigma_{P_j})^2}$$

4.4. Verificarea valorii-prag

Pentru a demonstra că pragul de $1,0 \text{ gCO}_2/\text{km}$ este depășit cu o relevanță statistică, ar trebui să se aplice formula (8) de mai jos.

Formula (8):

$$MT = 1,0 \text{ gCO}_2/\text{km} \leq C_{CO_2} - \overline{\Delta C_{CO_2}}$$

unde:

MT: pragul minim [gCO_2/km];

C_{CO_2} : valoarea totală a reducerii emisiilor de CO_2 (gCO_2/km), care trebuie să fie exprimată în numere cu 4 zecimale;

$\overline{\Delta C_{CO_2}}$: eroarea totală medie în ceea ce privește reducerea emisiilor de CO_2 (gCO_2/km), care trebuie să fie exprimată în numere cu 4 zecimale.

În cazul în care valoarea totală a reducerilor emisiilor de CO_2 obținute cu ajutorul pachetului tehnologic inovator, care a rezultat în urma calculului ce aplică formula (8), este sub pragul precizat la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011, se aplică articolul 11 alineatul (2) al doilea paragraf din regulamentul menționat anterior.

Aviz cititorilor — L 32

L 32 nu va fi publicat.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO